R. GOSCINNY Asteriks A. UDERZO

Album 38

Córka WERCYNGETORYKSA

Tekst: Jean-Yves FERRI

Rysunki: Didier CONRAD



EGMONT

GOSCINNY I UDERZO
PRZEDSTAWIAJĄ
PRZYGODY ASTERIKSA

CÓRKA WERCYNGETORYKSA

Tekst: Jean-Yves FERRI
Rysunki: Didier CONRAD



Kolory: Thierry Mébarki

EGMONT

www.asterix.com Asterix et Obelix @lartdasterix

Tytuł oryginału: *La Fille de Vercingétorix*
© 2019 LES ÉDITIONS ALBERT RENÉ
for the Polish edition by Egmont Polska 2019
Przekład z języka francuskiego: Marek Puszczewicz
Redaktor serii: Katarzyna Gwiazda
Koordynator produkcji: Danuta Dąbrowska
DTP: Ekart
Druk i oprawa: Edica, Poznań
Wydawnictwo Egmont Polska Sp. z o.o.
ul. Dzielna 60, 01–029 Warszawa
tel. 22 838 41 00, e-mail: ksk@egmont.pl
www.swiatkomiksu.pl
ISBN 978-83-281-9714-5



Jest rok 50 przed narodzeniem Chrystusa. Cała Galia jest podbita przez Rzymian... Cała? Nie! Jedna jedyna osada, zamieszkana przez nieugiętych Galów, wciąż stawia opór najeźdźcom i uprzykrza życie legionom rzymskim stacjonującym w obozach Rabarbarum, Akwarium, Relanium i Delirium...

OTO NASI BOHATEROWIE:



ASTERIKS – BOHATER TYCH PRZYGÓD. MAŁY WOJOWNIK, OBDARZONY WRODZONYM SPRYTEM I BŁYSKOTLIWĄ INTELIGENCJĄ. BEZ WAHANIA PODEJMUJE SIĘ NAJNIEBEZPIECZNIEJSZYCH ZADAŃ. SWĄ NADLUDZKĄ SIŁĘ ZAWDZIĘCZA MAGICZNEMU WYWAROWI SPORZĄDZANEMU PRZEZ DRUIDA PANORAMIKSA.



OBELIKS – NIEODŁĄCZNY PRZYJACIEL ASTERIKSA. ZAWODOWO ZAJMUJE SIĘ DOSTAWĄ ŚWIĘTYCH GŁAZÓW – MENHIRÓW. WIELKI AMATOR DZIKÓW. ZAWSZE GOTÓW RZUCIĆ WSZYSTKO I TOWARZYSZYĆ ASTERIKSOWI W NOWEJ PRZYGODZIE, BYLEBY TYLKO NIE ZABRAKŁO DZIKÓW I PORZĄDNEJ BIJATYKI.



PANORAMIKS – CZCIGODNY DRUID. ZBIERA JEMIOŁĘ I SPORZĄDZA MAGICZNE WYWARY. JEGO NAJWIĘKSZYM WYNALAZKIEM JEST WYWAR DAJĄCY TEMU, KTO GO WYPIJE, NADLUDZKĄ SIŁĘ. PANORAMIKS MA W ZANADRZU JESZCZE INNE PRZEPISY...



KAKOFONIKS – WIOSKOWY BARD. ZDANIA O JEGO TALENCIE MUZYCZNYM SĄ PODZIELONE. ON SAM UWAŻA SIĘ ZA GENIUSZA, INNI MYŚLĄ, ŻE TO WYJEC. ALE KIEDY NIE ŚPIEWA, POTRAFI BYĆ WESOŁYM I LUBIANYM KOMPANEM...



ASPARANOIKS – WÓDZ PLEMIENIA. DUMNY, BUTNY I CHMURNY. BUDZI SZACUNEK SWYCH PODDANYCH I PRZERAŻENIE WROGÓW. BOI SIĘ TYLKO JEDNEGO: ŻE NIEBO RUNIE MU NA GŁOWĘ. ALE, JAK SAM POWIADA: „POŻYJEMY, ZOBACZYMY!”.

NAD WIOSKĄ WŁAŚNIE ZAPADŁA NOC, GDY TRZEJ TAJEMNICZY JEŹDŹCY ZATRZYMALI SIĘ PRZED CHATĄ WODZA.

TO NAPRAWDĘ WAŻNE ZEBRANIE!

RYBY

SKORUPIAKI

KOD-KODAK

PISKU

PISKU

PISKU

PISKU

1A









*FRONT ARWERNÓW RELATYWNIE CZYNNYCH







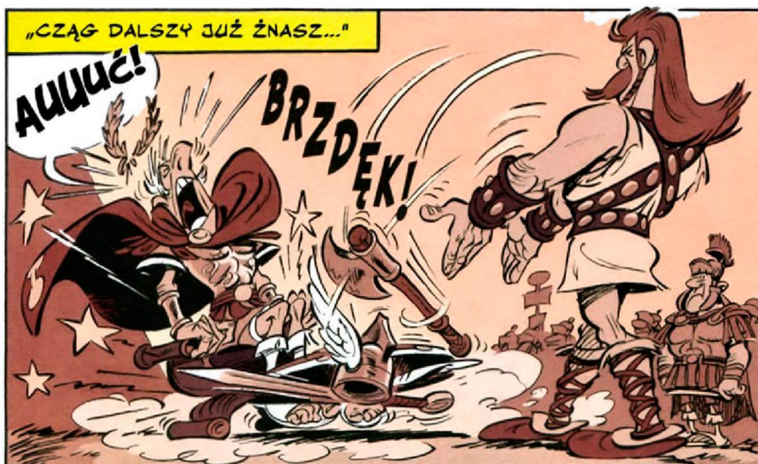
* DO DZISIAJ KWESTIA JEGO POTOMKÓW DZIELI HISTORYKÓW.





* TORKWES – GALISKI NASZYJNIK HONOROWY























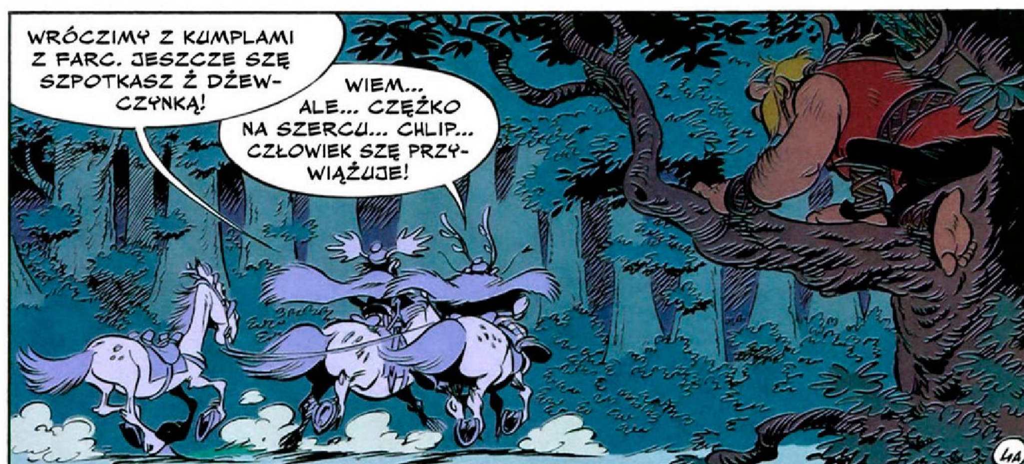




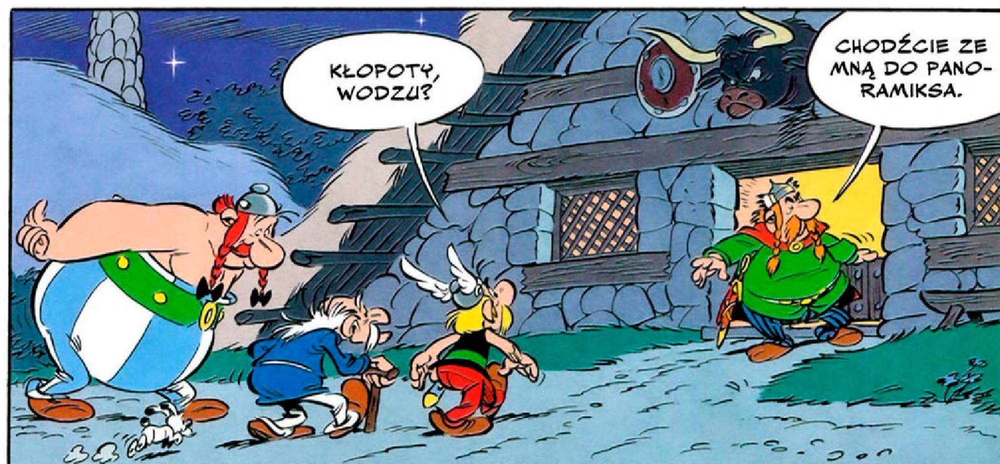
*LACERNA – ODMIANA GALIJSKIEGO KAFTANA (PRZYP. TŁUM.)


„SILNI JAK TUR!"
„DYSZKRETNI JAK KRET!"


SMARRRK!
NIE SZMUCZ SZE, HIPOKALORIKSZE!

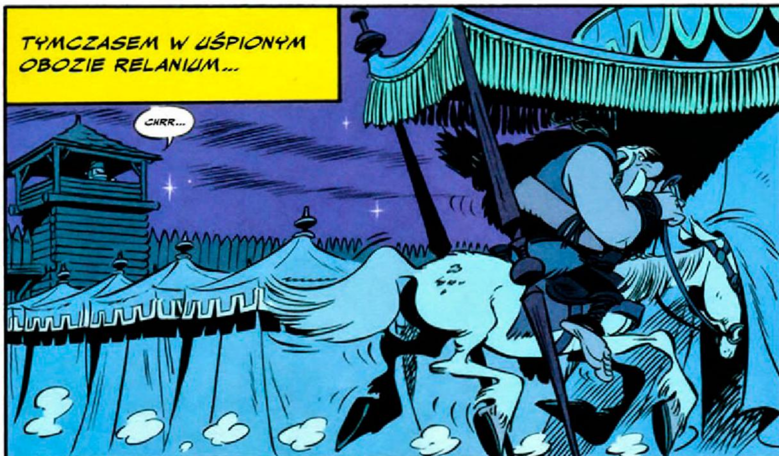

WRÓCZIMY Z KUMPLAMI Z FARC. JESZCZE SZĘ SZPOTKASZ Ż DŻEW-CZYNKĄ!
WIEM... ALE... CZĘŻKO NA SZERCU... CHLIP... CZŁOWIEK SZĘ PRZY-WIĄŻUJE!
4A

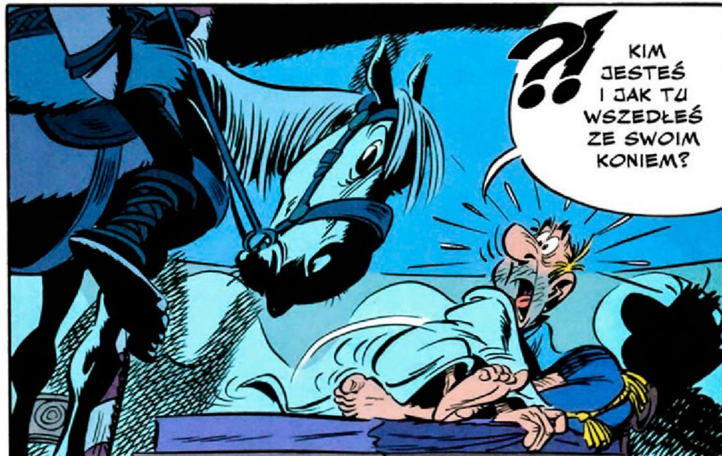

CHODŹ Z CIOCIĄ DOBROMINKĄ, ADRENALINO! POKAŻĘ CI TWÓJ POKÓJ!


KŁOPOTY, WODZU?
CHODŹCIE ZE MNĄ DO PANO-RAMIKSA.

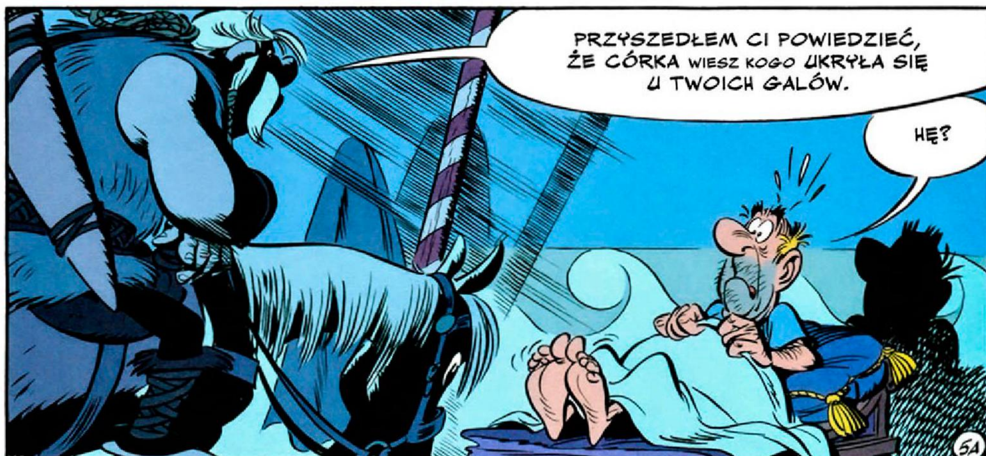

CÓRKA? NIE WIEDZIAŁEM, ŻE WERCYN...
WERCYNGETORYKS BYŁ BARDZO DYSKRETNY W KWES-TII SWEJ PRY-WATNOŚCI.
KTO?
NO, TERAZ JUŻ WSZYSTKO WIECIE. BĘDZIESZ JEJ PILNOWAŁ RAZEM Z OBELIKSEM. NIE MOŻE JEJ SPAŚĆ WŁOS Z GŁOWY. OCHRONA TEJ DZIEW-CZYNY TO NASZ HISTORYCZNY OBOWIĄ-ZEK – OD TEGO ZALEŻY NASZA WIARYGODNOŚĆ!


UWAŻAJCIE, LUBI SIĘ UWALNIAĆ!
4B


TYMCZASEM W UŚPIONYM OBOZIE RELANIUM...
CHRR...


?!
KIM JESTEŚ I JAK TU WSZEDŁEŚ ZE SWOIM KONIEM?


NAZYWAM SIĘ SERIALOMANIKS. JESTEM CICHY, JAK PRZYSTAŁO NA TROPICIELA, I DYSKRETNY JAK KAŻDY ZDRAJCA...


PRZYSZEDŁEM CI POWIEDZIEĆ, ŻE CÓRKA WIESZ KOGO UKRYŁA SIĘ U TWOICH GALÓW.
HĘ?


DOBRZE ZROZUMIAŁEŚ. CEZAR NAKAZAŁ MI JĄ POCHWYCIĆ, BY ZROBIĆ Z NIEJ PRAWDZIWĄ RZYMIANKĘ!
Z KO-GO?


PĘDZĘ DO GESOCRIBATE* OSTRZEC DOWÓDZTWO FLOTY. TRZEBA JEJ UNIEMOŻLIWIĆ UCIECZKĘ MORZEM! A TY NIE DOPUŚĆ, BY SIĘ PRZEDARŁA PRZEZ LAS!
*LE CONQUET


TYLKO UWAŻAJ, LUBI SIĘ UWALNIAĆ!


CHRR...
CHRR...
CHRR...


CZYJA CÓRKA?

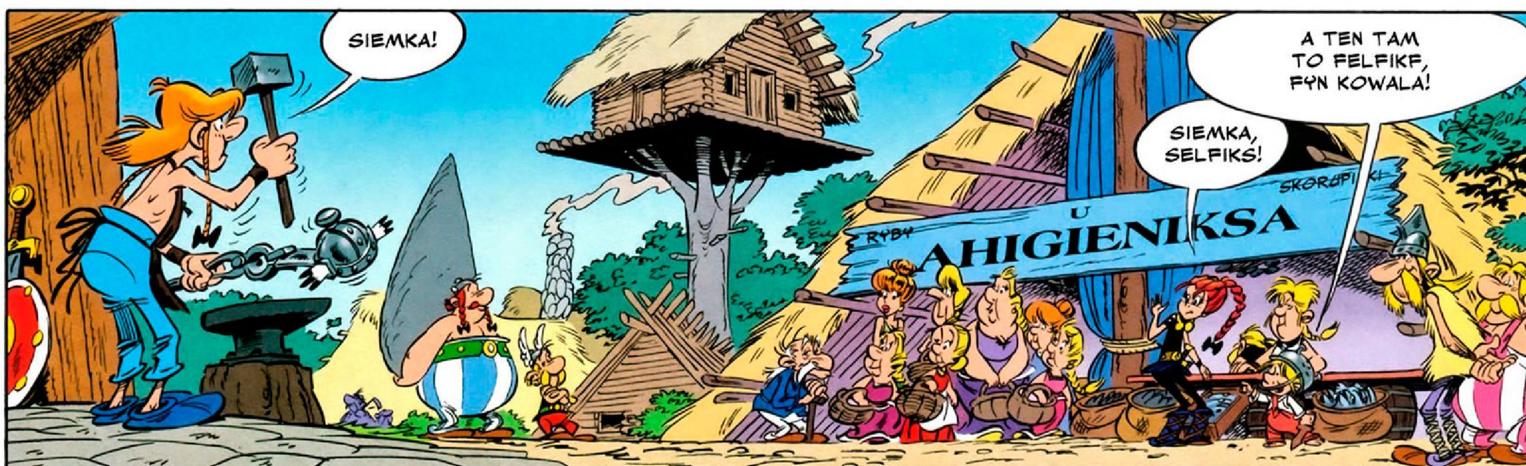
RANKIEM...
GDZIE BYLIŚCIE?! ONA POSZŁA SOBIE NA TARG Z DOBROMINĄ!
JAZDA! NIE SPUSZCZAJCIE JEJ Z OKA!
ALE JA MAM JESZCZE MENHIR DO DOSTARCZENIA...
PÓŹNIEJ, OBELIKSIE!
TE DZIEWCZYŃSKIE SZMATKI TO BADZIEWIE! JA LUBIĘ UBIERAĆ SIĘ JAK GOTKA!
DOBRZE, DOBRZE, SIĘ ZOBACZY!
POZA TYM NIE CIERPIĘ, ŻEBY SIĘ O MNIE TROSZCZYĆ!
ZA PÓŹNO! TERAZ BĘDZIESZ MIAŁA CAŁE MNÓSTWO PRZYJACIÓŁ!
6A
RYBY
U AHIGIENIKSA
SKORUPIA
WYKAPANY PORTRET PAPCIA WERCYNGETORYKSA!
KTÓREGO ZRESZTĄ BARDZO DOBRZE ZNAŁEM!
A CO ONA MA NA SZYI?
TORKWES JEJ OJCA!
MA TAKĄ NADĄSANĄ MORDKĘ!
TO PEWNIE OJCOWSKI DĄS!
SKROB SKROB SKROB
I WSPANIAŁEGO STRATEGA! PRZYPOMNIJCIE SOBIE ZWYCIĘSTWO POD GERGOWIĄ!
CÓŻ TO BYŁA ZA JAZDA! ZEBRAŁ WTEDY SPORO LUDA!
PRAWDZIWY WĄSACZ, KTÓRY STAWIŁ CZOŁA JULKOWI, JAK MY!
I TO BEZ WYWARU!
CZYJA CÓRKA?
WERFYNGETORYKFA!!!
CIII...
6B


NO DOBRZE.
TO CO ROBIMY?
SIADAMY TAM I CZE-KAMY.


I STARAMY SIĘ WYGLĄDAĆ NATURALNIE.
SKROB SKROB SKROB


CZEŚĆ! JESTEM BLINIKS, SYN AHIGIENIKSA.
ADRENALINA!
STUK


A TO MÓJ BRACISZEK SURIMIKS.
CZEŚĆ, SURIMIKS.
STUK
FEF! POFYFYF NAFYJNIK?
7A

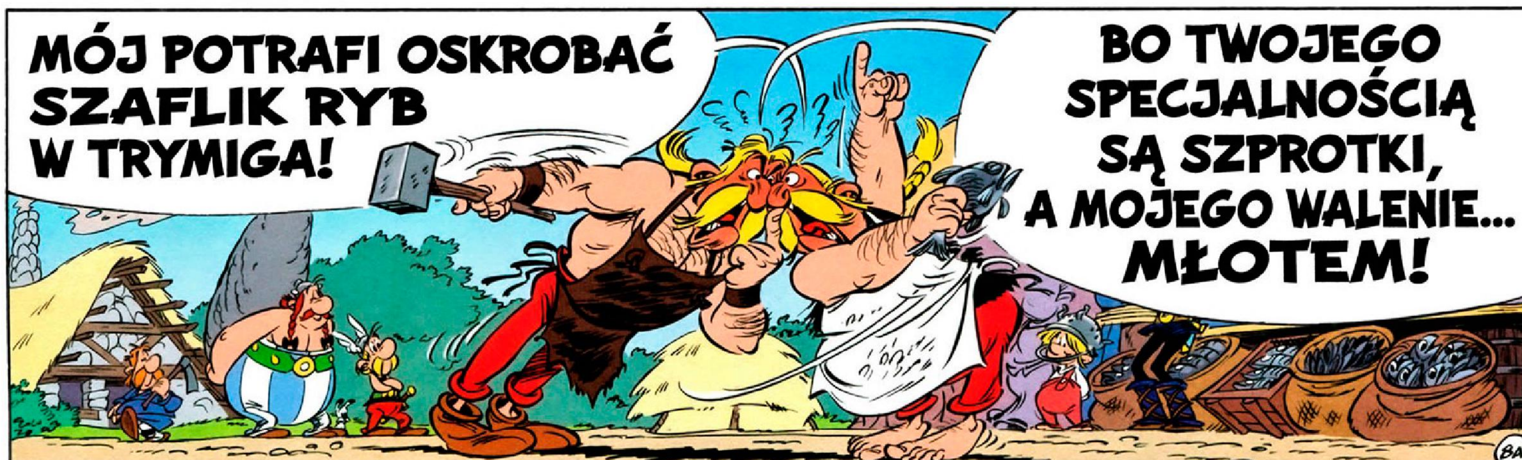

SIEMKA!
A TEN TAM TO FELFIKF, FYN KOWALA!
SIEMKA, SELFIKS!
RYBY
U AHIGIENIKSA


UCZYMY SIĘ W CONDATE, ALE TERAZ ODBYWAMY TYGODNIOWE PRAKTYKI ZAWODOWE U NASZYCH RODZICÓW...
SKROB SKROB SKROB
OFERTA SPECJALNA

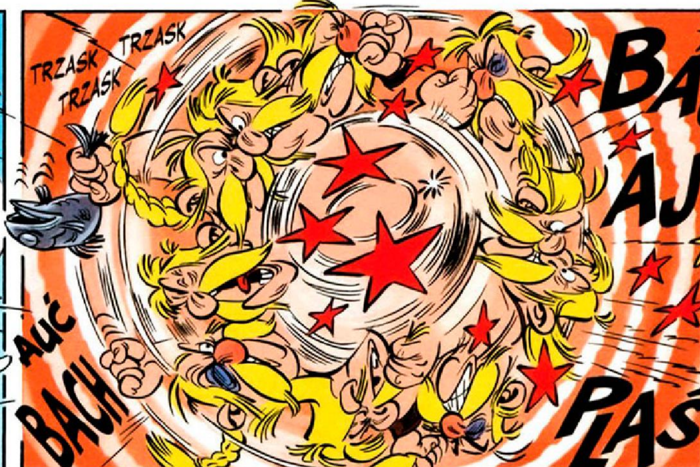

ALEŻ... ALEŻ! NA BELENOSA! COŚ TY ZROBIŁ Z TYM KASKIEM?!
7B

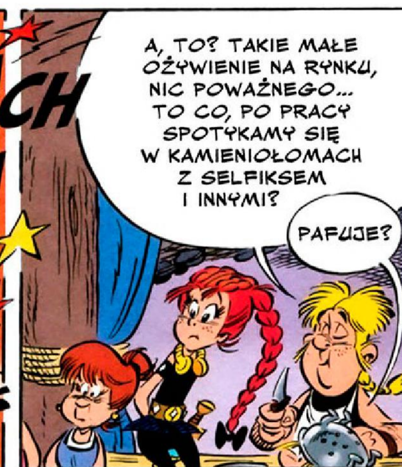

AHA, WIDZIAŁEŚ, TATO? TROCHĘ WYDŁUŻYŁEM PRZYŁBICĘ... MOŻNA BY TO NAZWAĆ KASZKIET...


CHA! CHA! CHA! „KASZKIET"!!! WIDZIELIŚCIE GO? Z SYNCIA TAKI SAM WIZJONER JAK Z TATUSIA!
ŻE JAK? CÓŻ ON TAM GULGOCZE, TEN TŁUSTY SZTOKFISZ?


MÓJ POTRAFI OSKROBAĆ SZAFLIK RYB W TRYMIGA!
BO TWOJEGO SPECJALNOŚCIĄ SĄ SZPROTKI, A MOJEGO WALENIE... MŁOTEM!


MOŻE BYM TYMCZASEM DOSTARCZYŁ MÓJ MENHIR?
NIE, OBELIKSIE, ZACHOWUJ SIĘ NATURALNIE.


TRZASK
TRZASK
TRZASK
BACH
AJ
PLAŚ
AUĆ
BACH


A, TO? TAKIE MAŁE OŻYWIENIE NA RYNKU, NIC POWAŻNEGO... TO CO, PO PRACY SPOTYKAMY SIĘ W KAMIENIOŁOMACH Z SELFIKSEM I INNYMI?
PAFUJE?


EJ, SELFIKS, DO ROBOTY! I PRZEKUJ MI TEN KASK!
ALEŻ, TATO, PEZETIKS WYGLĄDA NA ZADOWOLONEGO!


A TY, BLINIKSIE, PRZESTAŃ GADAĆ I SKOŃCZ SKROBANIE SOLI Z SOLI!
DOBRZE, TATO.
SKROB SKROB

TYMCZASEM W RELANIUM...

CZYŚMY SIĘ DOBRZE ZROZUMIELI?

WASZ CENTURION UDAJE SIĘ NA EMERYTURĘ PODCZAS ID MAJOWYCH*.

*15 MAJA

WIĘC NIE MA MOWY O ŻADNEJ „ALEZJI 2" NA MIESIĄC PRZED MOIM ODEJŚCIEM!

ZATEM O CÓRCE FACETA, KTÓREGO IMIENIA NIE ZNAMY, NIC NIE WIEMY. PATROLUJEMY OD NIECHCENIA I POZWALAMY DZIAŁAĆ KOLEGOM, JASNE?

SPOCZNIJ!

ŚWIETNY PLAN!

WYŚMIENITY PLAN!

KONKRETNY!

WYBITNY TAKTYK!

9A

TAMCI Z GESOCRIBATE JUŻ WIEDZĄ. NIE UDA JEJ SIĘ UWOLNIĆ!

ŁAAAAA! UWOLNIŁA SIĘ!

ALEŻ SKĄD, GŁUPTAS Z CIEBIE!

JEST W KAMIENIOŁOMACH Z RESZTĄ MŁODZIEŻY. ASTERIKS I OBELIKS JEJ PILNUJĄ.

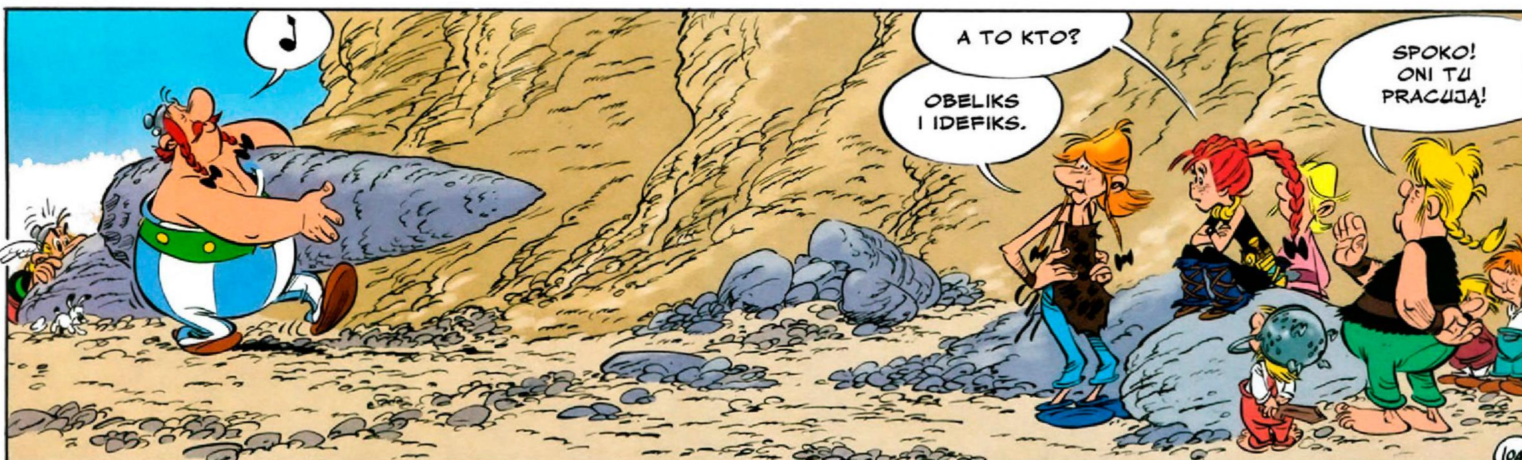
NIE PODOBA MI SIĘ TA ICH ZABAWA W MOICH KAMIENIOŁOMACH. CAŁY CZAS SIĘ BOJĘ, ŻE ZADRASNĄ MI JAKIŚ MENHIR!

9B


MOŻE ZNÓW BĘDZIE SIĘ CHCIAŁA UWOLNIĆ?
MYŚLISZ?


ŻEBY SIĘ DOWIEDZIEĆ, WMIESZAJ SIĘ DYSKRETNIE W GRUPĘ!
HĘ? DLACZEGO JA?


BO Z NAS DWÓCH JESTEŚ BARDZIEJ MŁODZIEŃCZY.
AHA.


♪
A TO KTO?
OBELIKS I IDEFIKS.
SPOKO! ONI TU PRACUJĄ!
10A


ALE MASZ FAJNY NASZYJNIK!
NO, TYLKO CEZAR CHCE MI GO ODEBRAĆ...


CHCE TEŻ MNIE PORWAĆ I WYCHOWAĆ NA RZYMIANKĘ.


E TAM! MOI STARZY CHCĄ, ŻEBYM HANDLOWAŁ RYBAMI JAK ONI!
A MOI, ŻEBYM ZOSTAŁ KOWALEM, WIĘC SAMA WIDZISZ!


JA TAM ZAWSZE CHCIAŁEM BYĆ DOSTAWCĄ MENHIRÓW.
?
?
?
?


MENHIRY SĄ DO BANI!
KICHA! CAŁY CZAS TEN SAM KIERAT – DZIKI-MENHIRY-WYWARY!
10B



JAK TO? PRZECIEŻ SĄ BARDZO FAJNE! DZIKI I MAGICZNY WYWAR TEŻ!



JAJA SOBIE ROBISZ! NAWET NIE WIADOMO, CO STARY PAKUJE DO TEGO WYWARU!
NIEZŁA KASZANA!
NO! PEWNIE OD TEGO ZROBIŁEŚ SIĘ OTYŁY!
PFF!



A JAK BĘDZIECIE TĘPIĆ DZIKI W TYM TEMPIE, TO JE CAŁKIEM WYTĘPICIE!



ŻE NIBY JAK?! WYWAR POWODUJE OTYŁOŚĆ?!!
11A



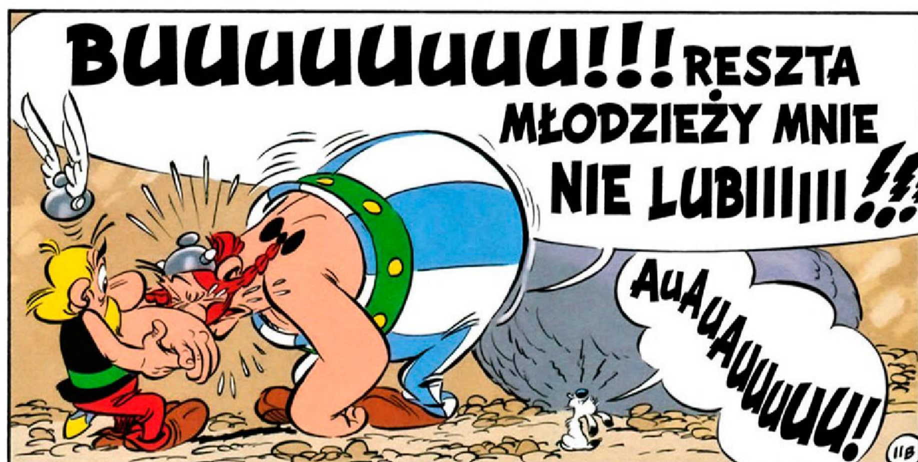
NO I PROSZĘ, DOKĄDKOLWIEK PÓJDĘ, ZAWSZE ALEZJA... MAM TEGO DOŚĆ!



CHODŹMY DO KAKOFONIKSA, TEN NAS PRZYNAJMNIEJ ROZUMIE!
NO, JEST TAK SAMO NIEKOCHANY JAK MY!
LUBIMY TE JEGO EKSTREMALNE PIOSENKI...

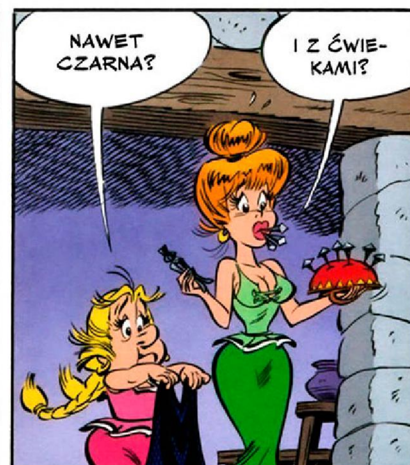


DOBRZE JUŻ, OBELIKSIE, MOŻESZ ZEJŚĆ.



BUUUUUUUU!!! RESZTA MŁODZIEŻY MNIE NIE LUBIIIIII!!!
AUAUAUAUUUUU!
11B


NAZAJUTRZ...
NIEEE! NIE ZAŁOŻĘ DZIEWCZYŃSKIEJ KIECKI! TO TANDETA, KTÓRA NIE PASUJE DO MOJEGO TORKWESA!
?
?
?


NAWET CZARNA?
I Z ĆWIEKAMI?


JAZDA, OBELIKSIE, ŚLEDZIMY JĄ DYSKRETNIE!
BARDZO CHĘTNIE...


...TYLKO CIĘŻKO MI BĘDZIE WYGLĄDAĆ NATURALNIE!
?
?
?
12A


PRZY STRAGANIE Z RYBAMI!

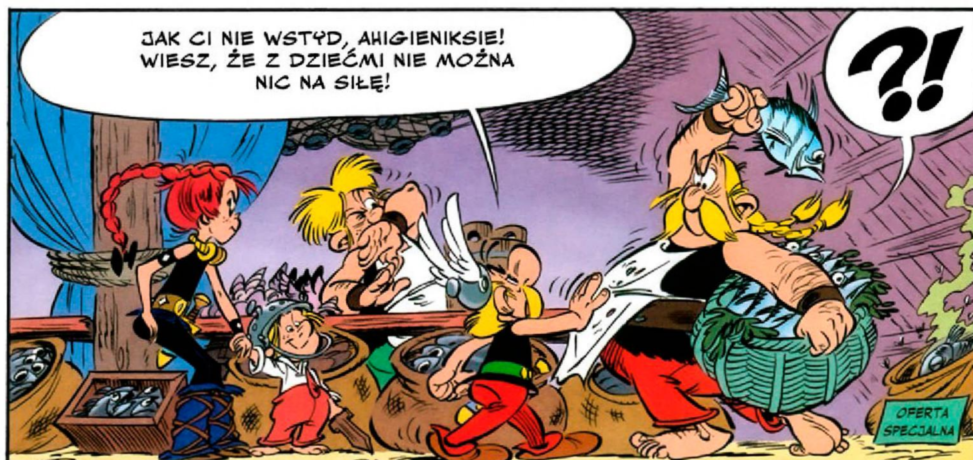

BĄDŹCIE DELIKATNI, NIE DENERWUJCIE JEJ! MŁODOŚĆ TO TRUDNY OKRES, NIC NA SIŁĘ. PAMIĘTAJCIE, DIALOG I TYLKO DIALOG!


PANORAMIKS MA RACJĘ. MY Z IDEFIKSEM ZAWSZE DUŻO DIALOGOWALIŚMY. PRAWDA, IDEFIKSIE?
HAU!


ŻÓŁWIK! IDZIECIE ZE MNĄ DO KAMIENIOŁOMÓW?
STUK


NIE, BLINIKSIE! NIGDZIE NIE PÓJDZIESZ Z MAŁĄ WERCYNGETORYKSÓWNĄ, DOPÓKI NIE OSKROBIESZ WSZYSTKICH MAŁŻY!
CZYLI NIGDY, TATO! TA ROBOTA MI SIĘ STRASZNIE ŚLIMACZY!
12B

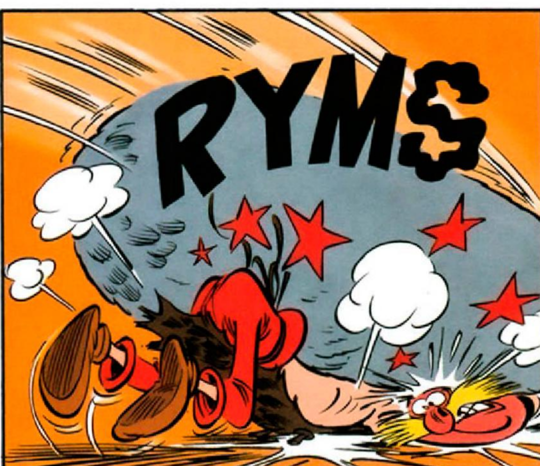

OSKROBIESZ MI TE MAŁŻ
A WŁAŚNIE, ŻE NIE OSKROBI
A WŁAŚNIE, ŻE NIE OSKROBI


JAK CI NIE WSTYD, AHIGIENIKSIE! WIESZ, ŻE Z DZIEĆMI NIE MOŻNA NIC NA SIŁĘ!
?!
OFERTA SPECJALNA


ACH TAK? A CÓŻ ŻWAWY, MAŁY WOJAK, KAWALER, MOŻE WIEDZIEĆ O WYCHOWANIU MŁODYCH?


ASTERIKS MA RACJĘ! CZĘSTO CI TO POWTARZAM – JESTEŚ ZBYT IMPULSYWNY!
CÓŻ ON GADA, TEN MAŁY RZEMIEŚLNICZYNA Z NAPRZECIWKA!


GADA, ŻE ZBYT SZYBKO STAJESZ OKONIEM!
JAK CIĘ NIM ĆWIKNĘ, ZOBACZYCZ, GDZIE RAKI ZIMUJĄ!


RYMS


PRZECIEŻ WAM MÓWIMY, ŻE NIC NA SIŁĘ!


DOBRA, ZDAJE SIĘ, ŻE MAMY PRZERWĘ!
IDZIEMY SIĘ PRZEJŚĆ?
OFERTA SPECJALNA



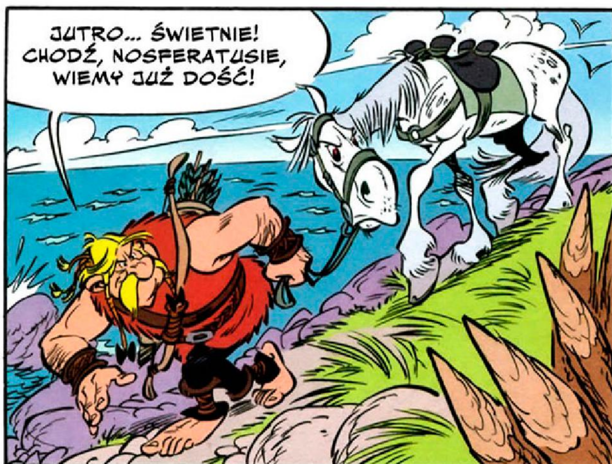
















* LEGENDARNA WYSPA, O KTÓREJ W IV W.P.N.E. WSPOMINAŁ HERODOT (RACZEJ PYTEASZ, KTÓRY ŻYŁ 100 LAT PÓŹNIEJ)

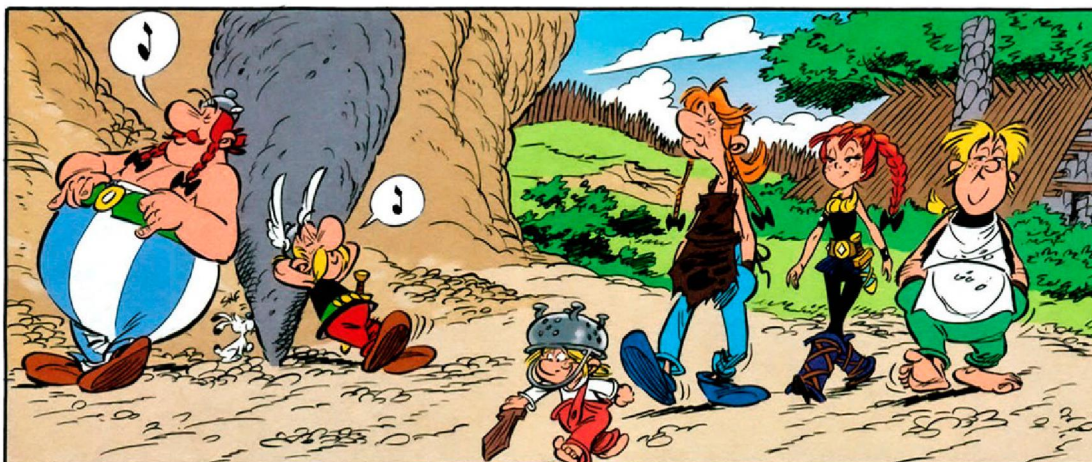


















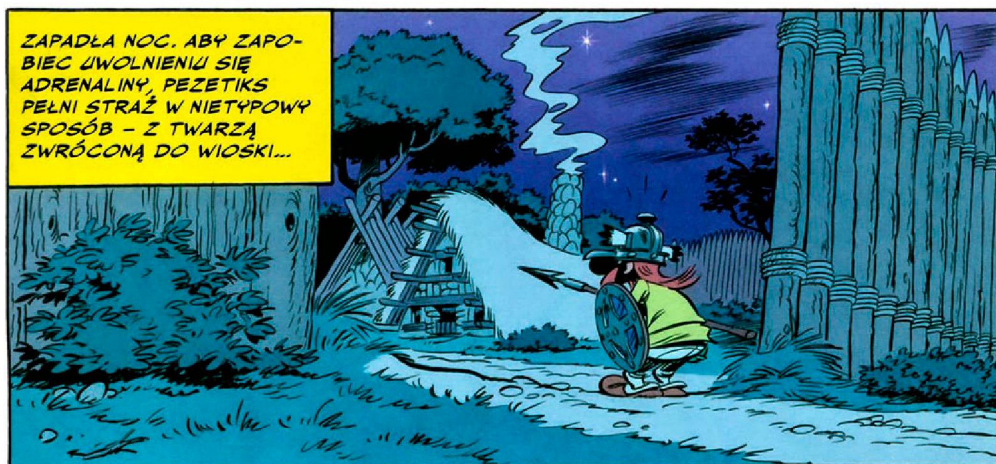




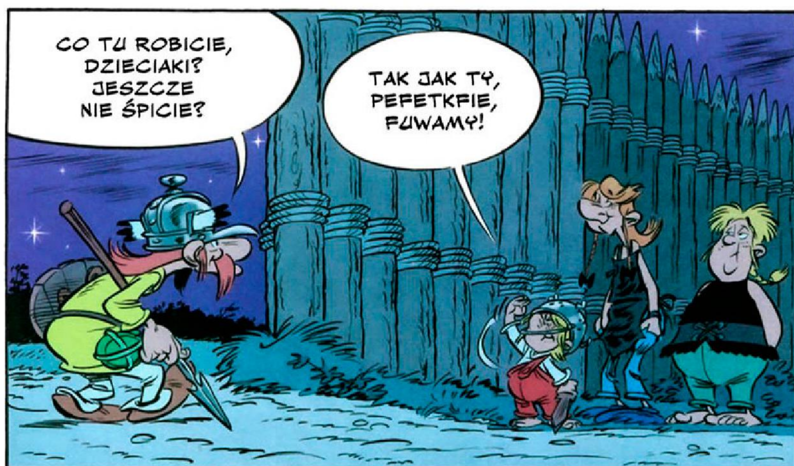
* *EX MALO BONUM* (ŁAC.) – NIE MA TEGO ZŁEGO... (PRZYP. TŁUM.)


DOŚĆ! DOBRZE, JUŻ DOBRZE! WYŚLEMY SZALUPĘ PO ZMROKU!
W JEDNĄ RĘKĘ KIELICH DAJCIE, W DRUGĄ WINA AMFORĘ...


A WY RESZTA CISZA! TO NIE JEST OKRĘT PIJACKI!!!
?
?
?
?
?
?
NIE ROZUMIEM.

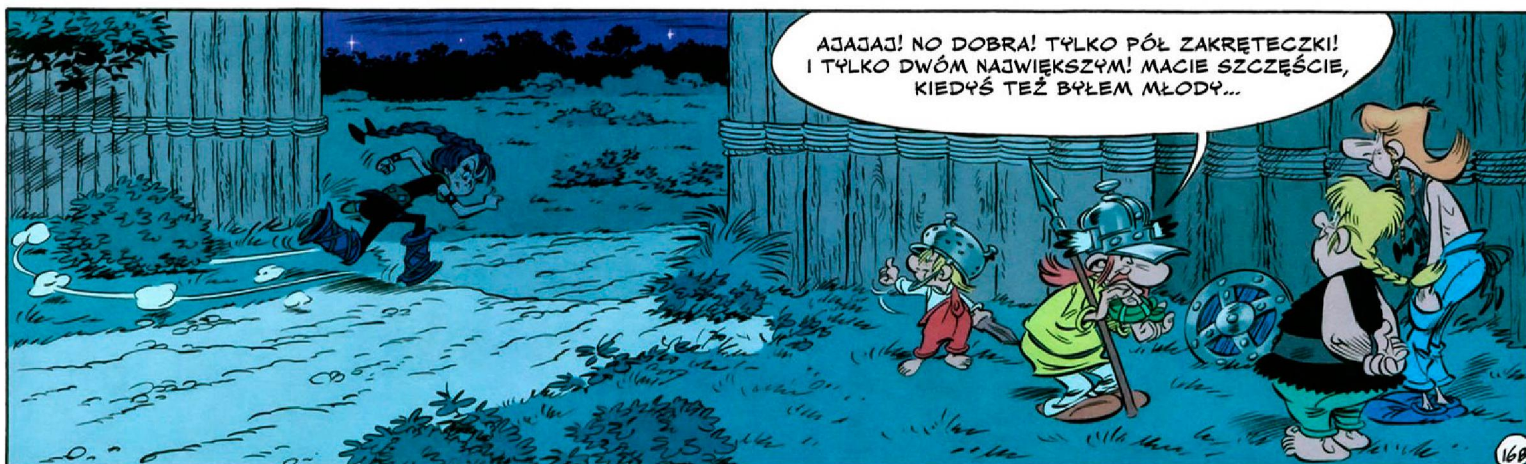

ZAPADŁA NOC. ABY ZAPOBIEC UWOLNIENIU SIĘ ADRENALINY, PEZETIKS PEŁNI STRAŻ W NIETYPOWY SPOSÓB – Z TWARZĄ ZWRÓCONĄ DO WIOSKI...

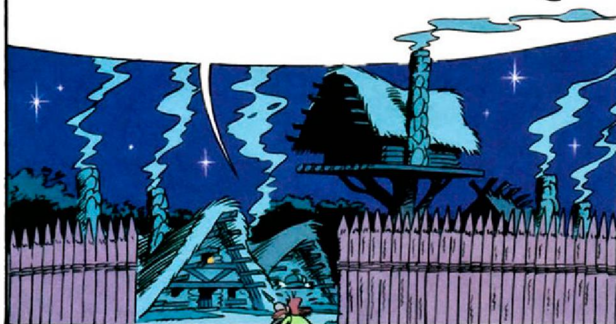

PONIEWAŻ JEGO CZUJNOŚĆ ZOSTAŁA WZMOCNIONA MAGICZNYM WYWAREM DRUIDA, NAWET NIE MRUGNIE...
PSST!
16A

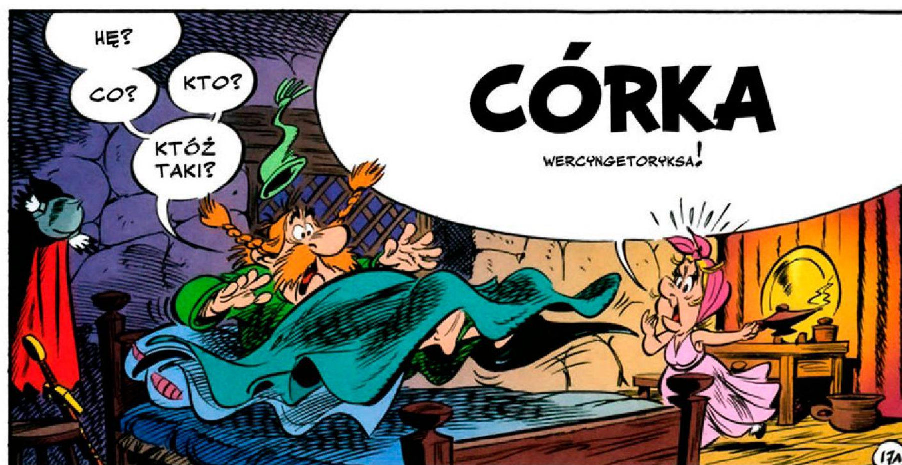

CO TU ROBICIE, DZIECIAKI? JESZCZE NIE ŚPICIE?
TAK JAK TY, PEFETKFIE, FUWAMY!


ALE TO STRASZNIE MĘCZĄCE. GDYBY TAK CHOĆ KROPELKĘ MAGICZNEGO WYWARU...


W WASZYM WIEKU? TO ZABRONIONE! CO BY POWIEDZIELI WASI RODZICE?
PRZECIEŻ SIĘ NIE DOWIEDZĄ! DAWAJ! TYLKO KROPELKĘ!


AJAJAJ! NO DOBRA! TYLKO PÓŁ ZAKRĘTECZKI! I TYLKO DWÓM NAJWIĘKSZYM! MACIE SZCZĘŚCIE, KIEDYŚ TEŻ BYŁEM MŁODY...
16B





ZAJRZAŁAM DO JEJ POKOJU I JUŻ JEJ NIE BYŁO!

TAKIE WRAŻLIWE DZIECKO! MOŻNA BYŁO PRZEWIDZIEĆ!

NIE MA JEJ JUŻ W WIOSCE!

SZUKALIŚMY WSZĘDZIE!

JA... NIE ROZUMIEM, WODZU! NIE ZSZEDŁEM Z POSTERUNKU!

DLACZEGO ZAWSZE JEST MOJA WINA? PRZECIEŻ NIE MÓWIĘ OD CZAPY!

DZWOŃCIE NA ALARM! ONA NIE MOŻE WPAŚĆ W RĘCE RZYMIAN!

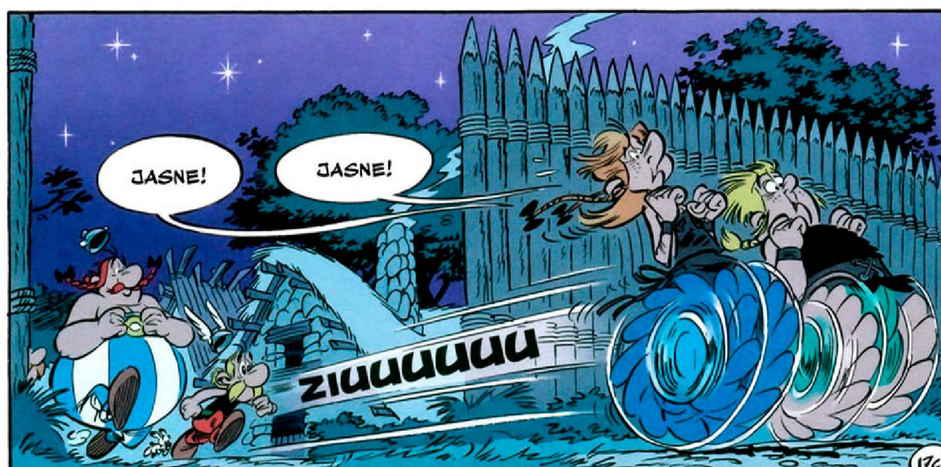
BIEDNE DZIECKO!

KUKURYKU!

NA TEUTATESA! OTO, CO SIĘ WYPRAWIA, JEŚLI CZŁOWIEK SAM NIE DOPILNUJE!

17B





WY TĘDY!
DŁUGOWIECZNISIU, OKRYJ SIĘ, BO SIĘ PRZEZIĘBISZ!
WY TAMTĘDY!

RETY, ILEŻ KŁOPOTÓW Z TYMI DZIECIAKAMI!
DAJ SPOKÓJ, LEDWIE PODROSNĄ, DAJĄ DYLA...

JACYŚ SZYBCY CI MŁODZI, NIE UWAŻASZ?
TAK, TO CIEKAWE...

18A

ZBLIŻA SIĘ!

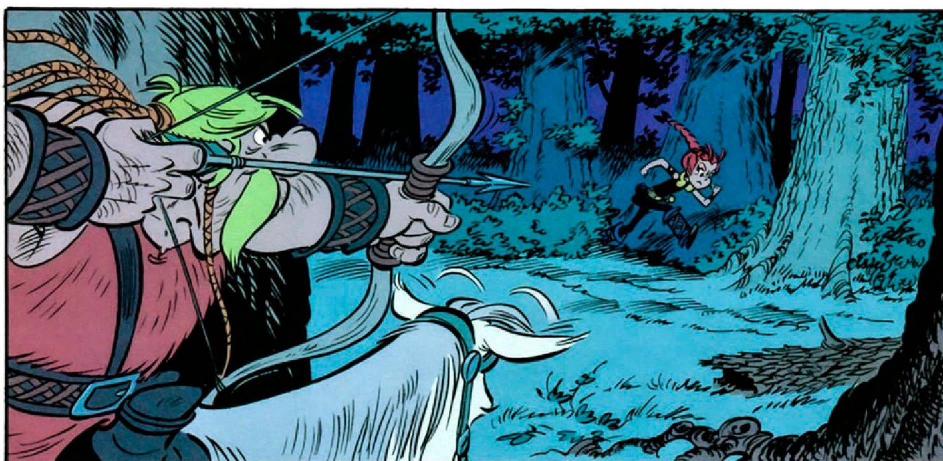
TROPICIEL POWIEDZIAŁ, ŻE TO DZISIEJSZEJ NOCY...
ZNOWU TEN PATROL...

BYĆ MOŻE, ALE JA TAM SŁUCHAM CENTURIONA!
A TEN POWIE-DZIAŁ: BEZ NADGORLI-WOŚCI!
MA RACJĘ!
BĘDZIE NAM GO BRAKOWAĆ!

ZDAJE MI SIĘ, ŻE COŚ WIDZIAŁEM...
NIEWYKLU-CZONE...
NOC BYWA ZWODNICZA...
LUDZIE MIEWAJĄ PRZY-WIDZENIA...

AJAJAJ! KRĘCĘ SIĘ W KÓŁKO! KRĘCĘ SIĘ W KÓŁKO!

18B




SZUST!
GRRRL!


PROSTO W TORKWES! CHYBA ZŁAPAŁEM DWIE SROKI ZA GARDŁO...
SERIALOMANIKS!


OWSZEM, TWÓJ PRZYJACIEL SERIALOMANIKS, Z KTÓRYM GRZECZNIE SIĘ UDASZ DO RZYMU...
MARZENIE ŚCIĘTEJ GŁOWY!


ŁUP
AUĆ!


WSZYSCY DO MNIE! MAM ZDRAJCĘ!


TO GŁOS DŁUGOWIECZNIKSA! **RUSZAJMY!**


SERIALOMANIKSIE! POD ALEZJĄ BYŁEŚ NAJLEPSZY Z NAS! JAK MOGŁEŚ ZDRADZIĆ WERCYNGETORYKSA?
CHA! CHA! CHA! WETERAN DŁUGOWIECZNIKS!


TEN TWÓJ WERCYNGETORYKS MNIE NIE LUBIŁ! PRZEJMOWAŁ SIĘ TYLKO ARWERNAMI!
ARWERNOWIE, WYŁĄCZNIE ARWERNOWIE! A JA, BITURIGA*, NIE MOGŁEM LICZYĆ NAWET NA ODROBINĘ WDZIĘCZNOŚCI, NAJDROBNIEJSZĄ POCHWAŁĘ, **NA NIC!**
* MIESZKANIEC DAWNEJ PROWINCJI BERRY

ŚWIAT SIĘ ZMIENIA, A WY, ZAKUTE ŁBY, ODPORNE NA ZMIANY, NICZEGO NIE ZROZUMIELIŚCIE! PRZYSZŁOŚĆ NALEŻY DO CEZARA I TYCH, KTÓRZY ZA NIM PODĄŻAJĄ!

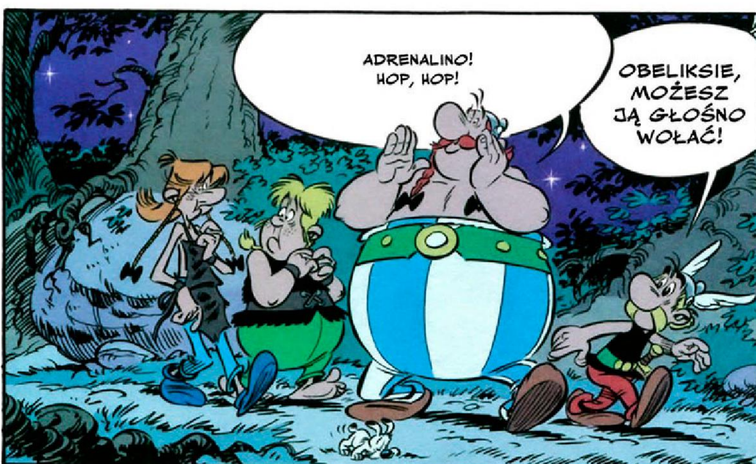
BREDNIE!

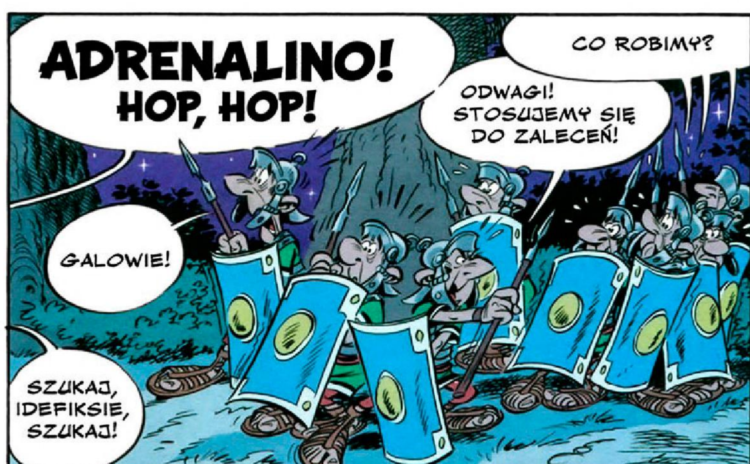


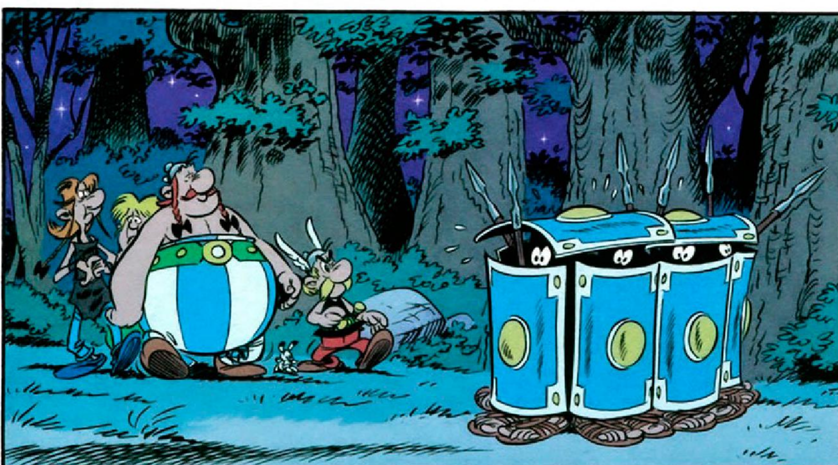
NA ROGATEGO BOGA CERNUNNOSA, DZIEWCZYNA SKORZYSTAŁA Z OKAZJI, BY SIĘ UWOLNIĆ!













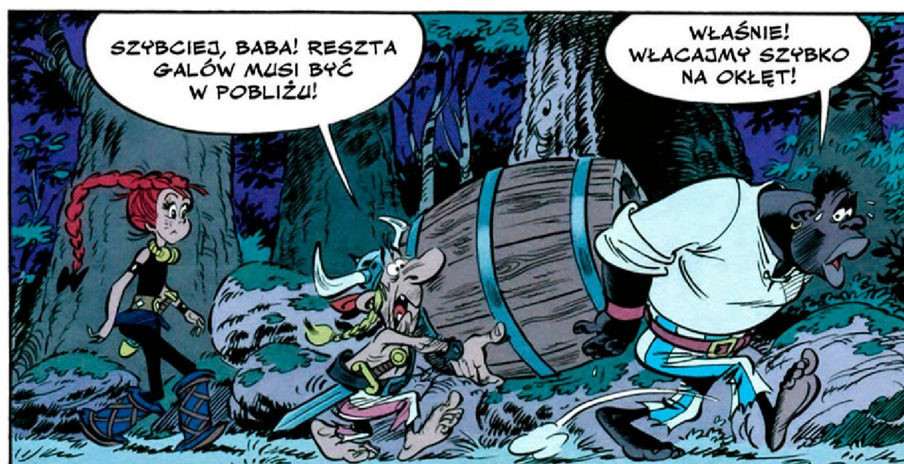

HEJ, WY TAM, WYGLĄDACIE MI OBAJ NA BARDZO ZDENERWOWANYCH!
ZDE... NERWOWANI?
M... MY?


MOŻE IM TROSZKĘ OPOWIEMY, CO, BLINIKSIE?
MYŚLĘ, ŻE LEPIEJ IM TROSZKĘ OPOWIEDZIEĆ, SELFIKSIE...


ŁYKNĘLIŚMY TROSZKĘ MAGICZNEGO WYWARU...
I TROSZKĘ POMOGLIŚMY ADRENALINIE W UWOLNIENIU SIĘ...



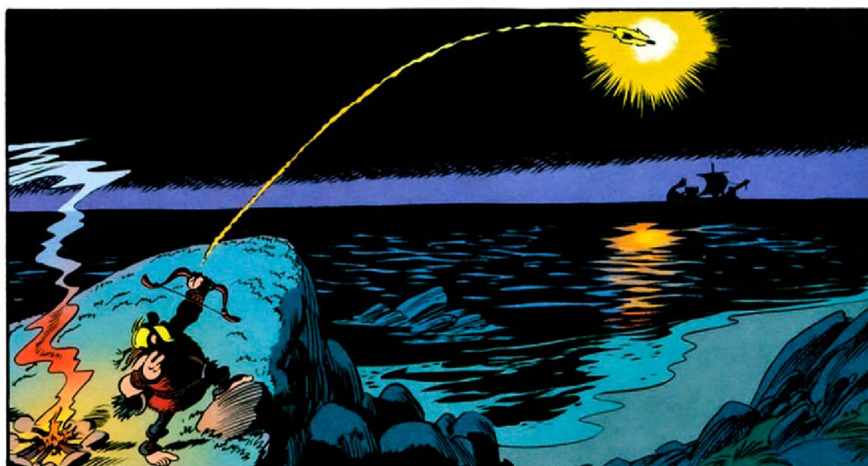

?
AAA!
GA... GA...
21A


SZYBCIEJ, BABA! RESZTA GALÓW MUSI BYĆ W POBLIŻU!
WŁAŚNIE! WŁACAJMY SZYBKO NA OKŁĘT!


CO?!
MACIE OKRĘT?
NIE!
JESTEŚMY PIESZO!
PIESZO!


?! CO TY GADASZ, NA TEUTATESA!
JAK TAK O TYM MYŚLĘ, TO CHYBA CHCIAŁA DOTRZEĆ DO JAKIEGOŚ PORTU, WSIĄŚĆ NA JAKIŚ STATEK...
WYPŁYNĄĆ NA JAKIEŚ WODY...


MORZE! SZYBKO! TRZEBA DAĆ ZNAĆ FLOCIE!

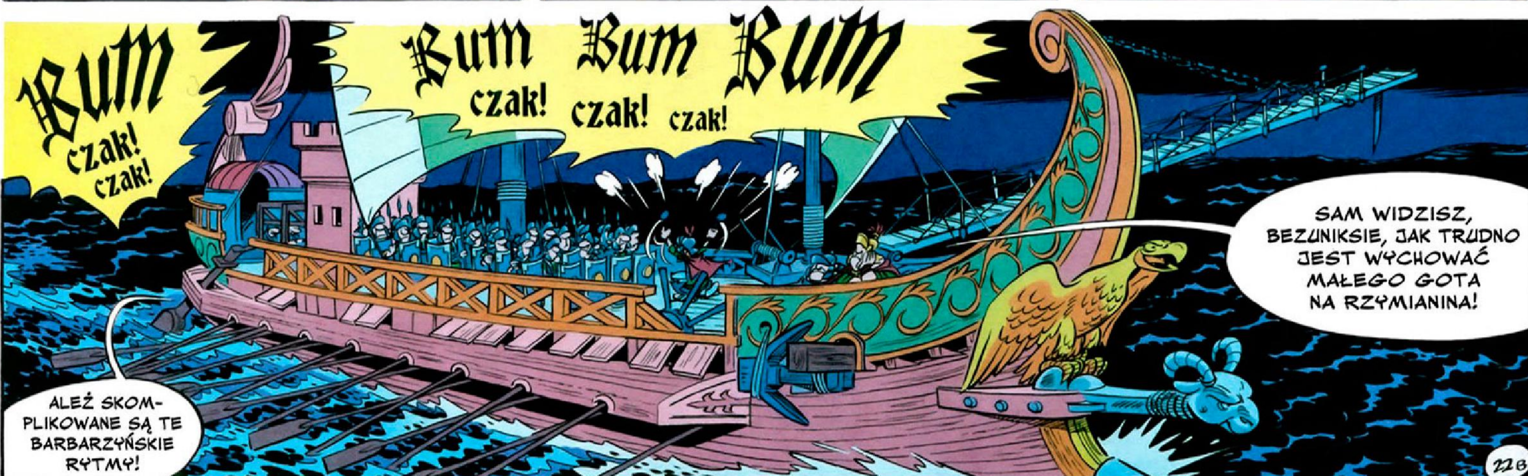



Sygnał świetlny z prawej burty, Tatuniuszu!
NIE NAZYWAJ MNIE TATUNIUSZEM, LUDWIKUAMADEUSZU! NIE JESTEŚMY W NASZEJ WILLI!

TO SYGNAŁ OD TROPICIELA: UCIEKINIERKA PRÓBUJE CZMYCHNĄĆ DROGĄ MORSKĄ. MUSIMY PRZESZUKAĆ KAŻDY STATEK PŁYWAJĄCY W OKOLICY...
22A

Czy będę mógł komenderować przy manewrach?
ZOBACZYMY! NA RAZIE NADAWAJ TEMPO WIOSŁOM RAMIGES*...
*WIOŚLARZE

Łauuu! Istne bizancjum! Dzięki, Tatuniuszu!

Dalej, ramagi!!! Niech lecą wióry!

Bum czak! czak!
Bum czak! Bum czak! Bum czak!
SAM WIDZISZ, BEZUNIKSIE, JAK TRUDNO JEST WYCHOWAĆ MAŁEGO GOTA NA RZYMIANINA!
ALEŻ SKOMPLIKOWANE SĄ TE BARBARZYŃSKIE RYTMY!
22B


I TO MA BYĆ SŁODKA WODA?

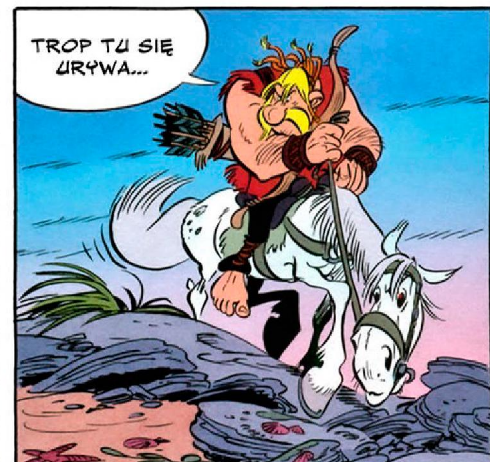

SAMA CHCIAŁA! MASZEROWAŁA ZA NAMI OD SAMEGO ŚRODKA LASU!
MOŻE UCZYNIĆ JĄ ZAKŁADNIKIEM?
ZAKŁADNIKIEM?! O RZUT MENHIREM OD GALIJSKIEJ WIOSKI?!

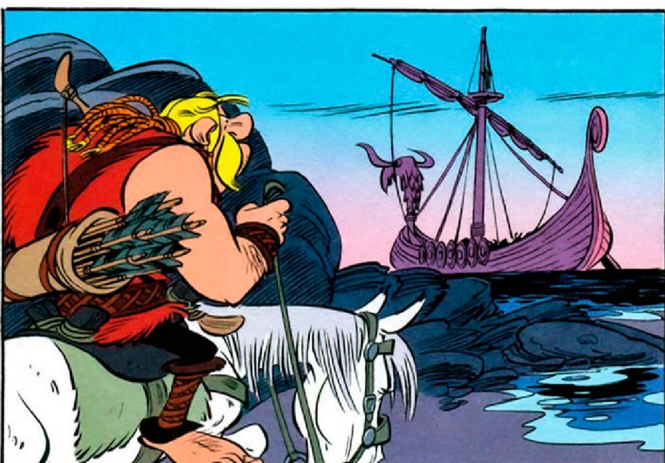

JA NIE POCHODZĘ Z TEJ WIOSKI! JESTEM ADRENALINA, CÓRKA WIELKIEGO WODZA ARWERNÓW, WERCYNGETORYKSA!


?!
WALENSIKSA? PIERWSZE SŁYSZĘ. KTO TO?
WERCYNGETORYKS? GENERAŁ – ZNANY Z PORAŻKI W BITWIE Z RZYMIANAMI, TYLKO NIE PAMIĘTAM GDZIE...

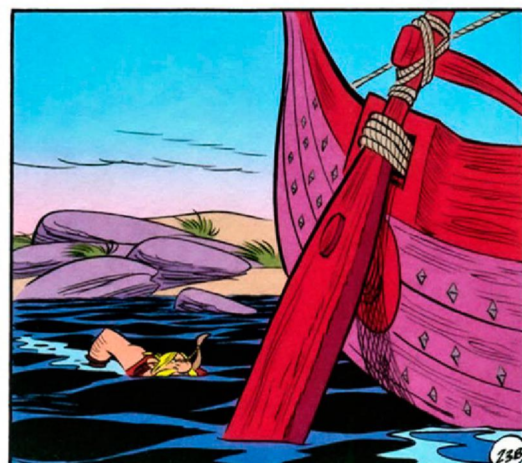

I NA DOKŁADKĘ GENERAŁ! TO ZA DUŻE RYZYKO! ZA BURTĘ Z NIĄ!
23A


MOŻE LEPIEJ JĄ ZATRZYMAĆ JAKO ZAKŁADNIKA? ARWERNOWIE TO BOGACI HANDLOWCY...
HANDLUJĄ WINEM...
MOŻNA BY ZAŻĄDAĆ DUŻEGO OKUPU W WINIE!
MOGLIBYŚMY ZAOSZCZĘDZIĆ SŁODKĄ WODĘ...
BYŁOBY NAJS, NAJS... ICZK! ...YMPATYCZNIEJ!


TROP TU SIĘ URYWA...

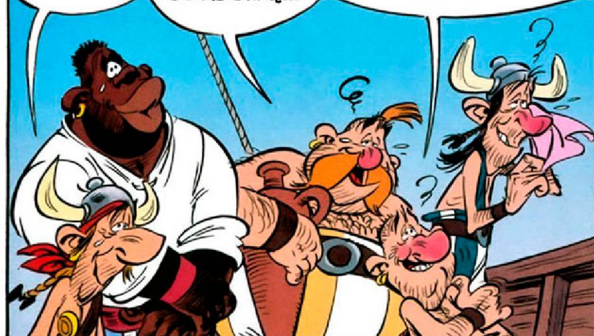



POPŁYNĘ SAM, NOSFERATUSIE! TY ZACZEKASZ NA MNIE W OBOZIE RZYMSKIM!


23B

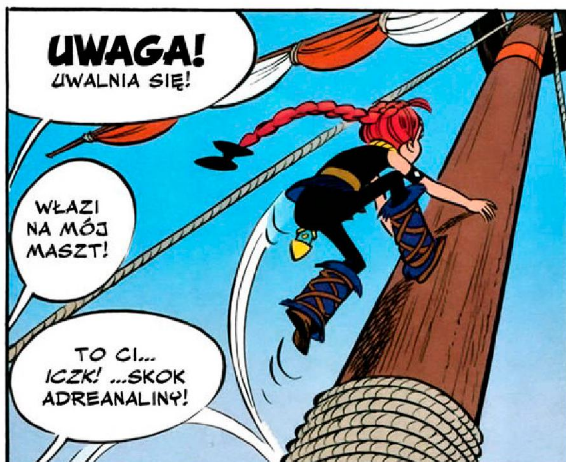

ZABIERZCIE MNIE ZE SOBĄ! NIE CHCĘ TAMTYCH OGLĄDAĆ NA OCZY! ROZUMIESZ?
KO... KOGO?


ARWERNÓW! GALÓW! RZYMIAN!
WSZYSCY DEPCZĄ MI PO MARTENSACH, A JA POTRZEBUJĘ POWIETRZA!


ROZCZULA MNIE TA DZIECINKA...
MNIE TEŻ. PRZYPOMINA MI MOJĄ CÓRUCHNĘ...
JA SWOJE ZOSTAWIŁEM W MASSILII, KARTAGINIE, ALEKSANDRII...

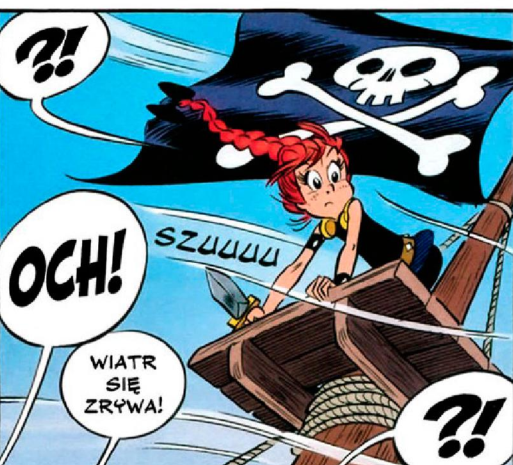

DOŚĆ! DO WODY Z NIĄ!


DO SŁODKIEJ CZY DO SŁONEJ, KAP... ICZK! ...ITANIE?...
24A


UWAGA! UWALNIA SIĘ!
WŁAZI NA MÓJ MASZT!
TO CI... ICZK! ...SKOK ADREANALINY!

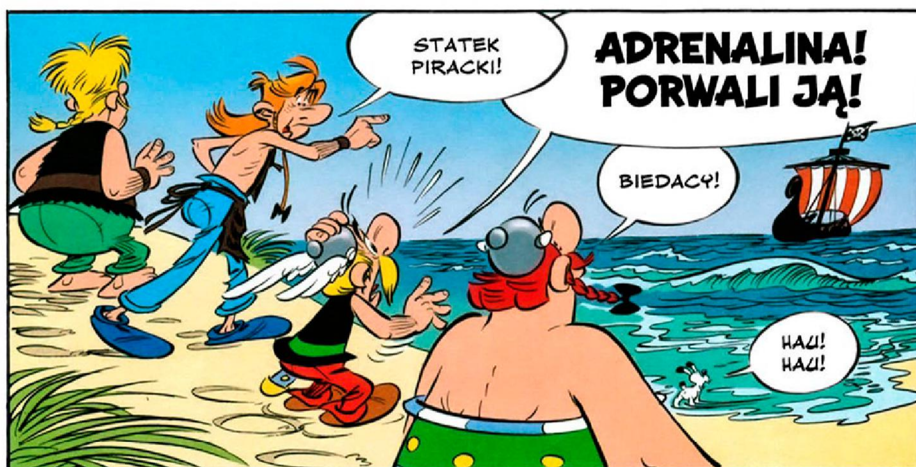

ZŁAŹ MI ZARAZ Z MOJEGO MASZTU!
TO MÓJ MASZT, KAPITANIE!


NIE!
JAK WAM NIE WSTYD MNOŻYĆ DZIECI PO WSZYSTKICH PORTACH!


?!
OCH!
SZUUUU
WIATR SIĘ ZRYWA!
?!


DOBRA NASZA! ZMYWAMY SIĘ PO BRYTYJSKU! WSZYSCY NA STANOWISKA! ŻAGLE STAW!
A PŁOPOS STANOWISKA, KAPITANIE...
MILCZ I PĘDŹ!
24B

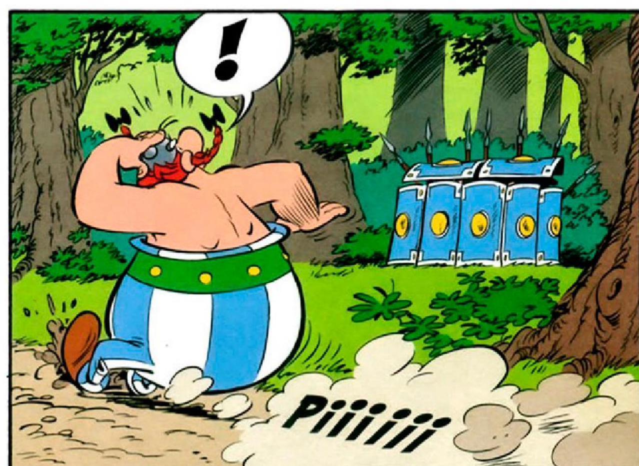

SZUKAJ, IDEFIKSIE!
NIUCH, NIUCH!


STATEK PIRACKI!
ADRENALINA! PORWALI JĄ!
BIEDACY!
HAU! HAU!

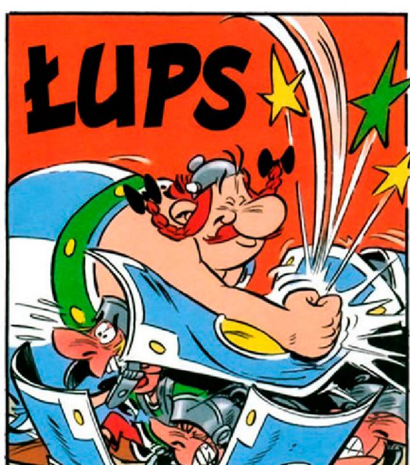

NIEŹLE SIĘ ODSADZILIŚMY! NIE DOGONIĄ NAS!


PRZYNAJMNIEJ RAZ UDAŁO NAM SIĘ ODERWAĆ OD GALÓW!
TAAAK!
25A


DO WIOSKI! TRZEBA OSTRZEC WODZA I ZNALEŹĆ JAKĄŚ ŁAJBĘ!
JEST ŁÓDŹ MOJEGO OJCA, ALE W NAPRAWIE...
...U MOJEGO!


!
Piiiiiii


KTOŚ IDZIE!
PAMIĘTAJ-CIE O ROZ-KAZACH!
ŻADNYCH PROWO-KACJI! STOIMY...


ŁUPS


OBELIKSIE!
JUŻ IDĘ! TO BEZ SENSU, ALE JAKIE ODPRĘŻAJĄCE!
...JAK WRYCI...
25B


ALE NAS ZAŁATWIŁA, NA TEUTATESA! PO KIEGÓŻ DIABŁA LAZŁA NA TEN STATEK?
ECH, TO KOLEJNE SZELMOSTWO PIRATÓW!
DBAJCIE O NIĄ! TO ŁÓDŹ REKREACYJNA, Z KTÓREJ BĘDĘ KORZYSTAŁ NA EMERYTURZE!
Feniks


ALE TO NIE JA, TYLKO SURIMIKS WPADŁ NA POMYSŁ UWO
ADRENALINY!
CO? JAK ŚMIESZ OSKARŻAĆ MŁODSZEGO BRACISZKA!


DOŚĆ!
W TAKIM RAZIE BLINIKS I SELFIKS POJADĄ Z ASTERIKSEM I OBELIKSEM, ABY IM POMÓC W NAPRAWIENIU WŁASNEJ GŁUPOTY!
HMM...


TAK! TAK!
CHCEMY NAPRAWIĆ! CHCEMY NAPRAWIĆ!


MY ZAJMIEMY SIĘ ZDRAJCĄ! PRZYWIEŹCIE Z POWROTEM CÓRKĘ WERCYNGETORYKSA!
PRZYWIEZIEMY JĄ, WODZU!
A ZARAZ POTEM DOSTARCZĘ MÓJ MENHIR!


JA ZAŚ MAM NADZIEJĘ, ŻE ARWERNOWIE NIE WRÓCĄ ZBYT SZYBKO!


TYMCZASEM...
JEDNO, CZO MNIE POCZESZA, HIPOKALORIKSZE, TO TO, ŻE MAŁA JESZT W DOBRYCH RĘKACH!
MNIE TEŻ, MONOLITIKSZE!


PŁYNIEMY PO DŻEWCZYNĘ I BIERZEMY KURSZ NA LONDINIUM!
SZTAMTĄD FARC I SZPRZYMIERZENI BRYTOWIE DADŻĄ HASZŁO DO WIELKIEJ OFENSZYWY PRZECZIW RZYMSZKIM OKUPANTOM!


KAPITANIE LETITBIKSZ, WOLNA GALIA ŻAPEWNE OKAŻE CI WDZĘCZNOSZCZ!
NIE MARTW SIĘ, BRACIE! DLA MNIE TO JAKAŚ ODMIANA PO ZIARNIE I BULWACH, KTÓRE NA OGÓŁ WOŻĘ!


POWIECIE MOŻE, ŻE JESTEM MARZYCIELEM, LECZ, JAK WY, WIERZĘ, ŻE PEWNEGO DNIA ZAPANUJE POKÓJ...


NIE BĘDZIE GRANIC, RZYMIANIE I GALOWIE PRZEKUJĄ MIECZE NA LEMIESZE I RAZEM RZUCAĆ BĘDĄ NA WIATR ZIARNA, KTÓRE WZEJDĄ KWIATAMI...
PUK
PUK
PUK
PUK
27a

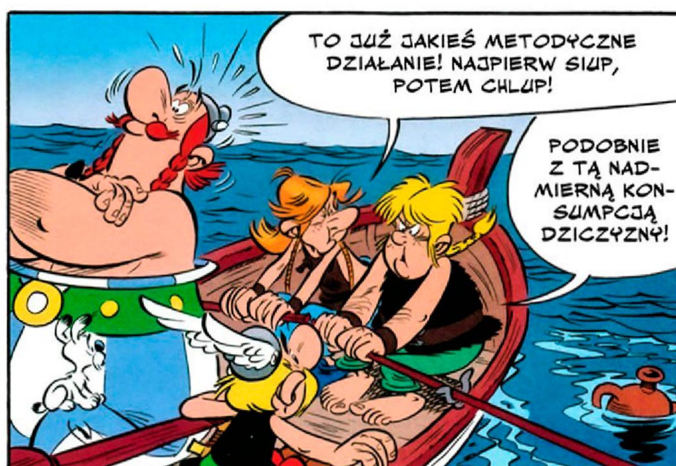

MONILITIKSZE, TEN LETITBIKSZ JESZT JAKISZ DŻIWNY. JEGO PRZEMOWA MOGŁABY ŻDEMOBILIŻOWACZ NASZYCH LUDŻI...
WŁASZNIE... TRZEBA ZAREAGOWACZ! CHŁOPAKI... „SZILNI JAK TUR!!!"...


„...DYSZKRETNI JAK KRET!"
PUK
OD RAZU LEPIEJ!
?


NADAL NIC!
SZUKAJ, IDEFIKSIE, SZUKAJ!
?
POWIEMY IM, BLINIKSIE?
POWIEMY IM, SELFIKSIE!
27b

HMM, DZIAŁANIE WYWARU POMAŁU SŁABNIE...
A MOŻE BYŚCIE NAM NALALI KAPKĘ DO DRUGIEJ ZAKRĘTECZKI?
ZASTANAWIAM SIĘ, CZY TO ABY REGULAMINOWE...
?!
NIE, NO COŚ PODOBNEGO!
DLACZEGO INNI MŁODZIEŃCY MIELIBY DOSTAĆ, A JA NIE?
Feniks
ALEŻ TY NIE JESTEŚ MŁODZIEŃCEM, OBELIKSIE!
A TO NIBY DLACZEGO?
PRZECIEŻ WTEDY, W KAMIENIOŁOMIE, SAM POWIE-DZIAŁEŚ...
ACH, ROZUMIEM! PAN ASTERIKS WOLI INNYCH MŁODZIEŃCÓW!
NO DOBRA! PÓŁ ZAKRĘTKI, TYLKO ŻEBY WAM POMÓC W SZYBSZYM WIOSŁOWANIU!
SUPER!
NIC NIE POWIEMY RODZICOM, SŁOWO!
Feniks
28A
A CO MNIE TO! DO TEGO WYWARU TO NAWET NIE WIADOMO, CO PAKUJĄ!
ZIUUUUUUUUU
POPAMIĘTAJĄ, JAK SIĘ ZROBIĄ OTYLI!
TAM! TO STATEK EPIDEMAISA*!
*PATRZ: ASTERIKS GLADIATOR
PIRACI? TAK, ASTERIKSIE, MINĘLIŚMY ICH. ZABRALI CAŁY NASZ ŁADUNEK WINA W AMFORACH, NA KTÓRE GALOWIE OTWORZYLI OSTATNIO SWÓJ RYNEK!
ALE PIRACI UPŁYNNILI WŁAŚNIE NASZ TOWAR...
GUL GUL
GUL GUL GUL
28B


NIE MARTWCIE SIĘ, DRODZY WSPÓLNICY! ZRÓWNOWAŻYMY DEFICYT I PODNIESIEMY SŁUPKI!
TO STĄD SIĘ WZIĘŁY TE WSZYSTKIE AMFORY!
NIEZŁA KASZANA!
STUK!
Feniks


TO JUŻ JAKIEŚ METODYCZNE DZIAŁANIE! NAJPIERW SIUP, POTEM CHLUP!
PODOBNIE Z TĄ NADMIERNĄ KONSUMPCJĄ DZICZYZNY!


CO MACIE PRZECIWKO KONSUMPCJI DZICZYZNY?!!
OBELIKSIE, USPOKÓJ SIĘ!


TO ICH WINA! CAŁY CZAS MNIE PROWOKUJĄ!
DOŚĆ! POSPIESZMY SIĘ! TROPEM TYCH AMFOR DOTRZEMY DO PIRATÓW! MUSIMY URATOWAĆ ADRENALINĘ!


NA TEUTATESA! OSTATNI RAZ PODRÓŻUJĘ Z TRZEMA MŁODZIKAMI!
BLA, BLA, BLA...
24A


TYMCZASEM NA STATKU PIRACKIM...
NIE! WŁAŚNIE ŻE NIE ZEJDĘ! SŁYSZAŁAM! CHCECIE MNIE SPRZEDAĆ!


CO ROBIMY, KAPITANIE? ZAJĘŁA MOJE STANOWISKO NIE JEST WPŁAWDZIE WYSOKIE, ALE MI NA NIM ZALEŻY!


MNIE ONA BAWI. MA CHARAKTEREK!
MOŻE BYŚMY JĄ ADOPTOWALI JAKO MASKOTKĘ?
NIEGŁUPIE!
WNIOSŁABY NA POKŁAD ODROBINĘ FINEZJI!
ZATROSZCZYLIBYŚMY SIĘ O JEJ EDUKACJĘ!


PATRZCIE TAM!
Z TYŁU!
?
HĘ? CO ZNOWU?
24B


ZDRAJCA!
HĘ?
CO POWIE-DZIAŁA?
ŻE JAK?
JAK POWIADA?


POWIEDZIAŁA: „ZDRAJCA"!
?!!!


A TEN SKĄD SIĘ WZIĄŁ?
TO JAKIŚ PIŁAT, KAPITANIE, STŁASZNE!
TO PRZEŹ TĘ... ICZK! ...WODĘ SŁODKĄ!
PRZYWLEKA SIĘ Z NIĄ MNÓSTWO ZANIECZYSZCZEŃ!
TO PROBLEM PRZELEWÓW Z NIEZNANEGO ŹRÓDŁA!

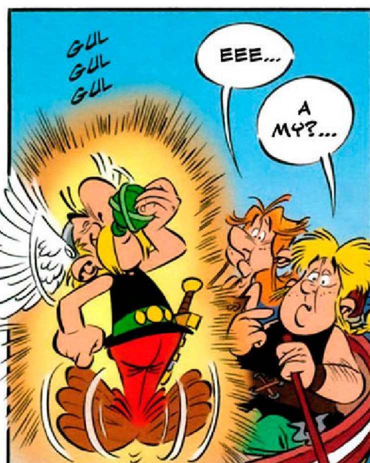

MACIE NA POKŁADZIE COŚ, CO MNIE INTERESUJE!
ALE MY JUŻ PRAWIE WSZYSTKO... ICZK ...WYPILIŚMY!
ON CHCE TĘ DZIEWCZYNĘ... NEGOCJUJMY!


NIE! NIE SŁUCHAJCIE GO! CHCE MNIE SPRZEDAĆ RZYMIANOM!
CISZEJ TAM NA GÓRZE! NA POCZĄTEK ZRZUĆ MI SWÓJ TORKWES!


ŁUPS
BRDIANG


ZWIĄŻCIE GO! JUŻ SCHODZĘ!
JA! JA! UMIEM ROBIĆ PODWÓJNE WĘZŁY ŻEG-LARSKIE!

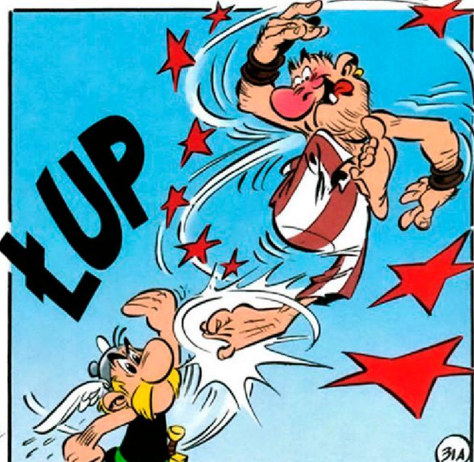

DOGONILIŚMY ICH! JAZDA, OBELIKSIE! RUSZAMY!
TAK, WIEM, ZACHOWUJEMY SIĘ NATURALNIE!

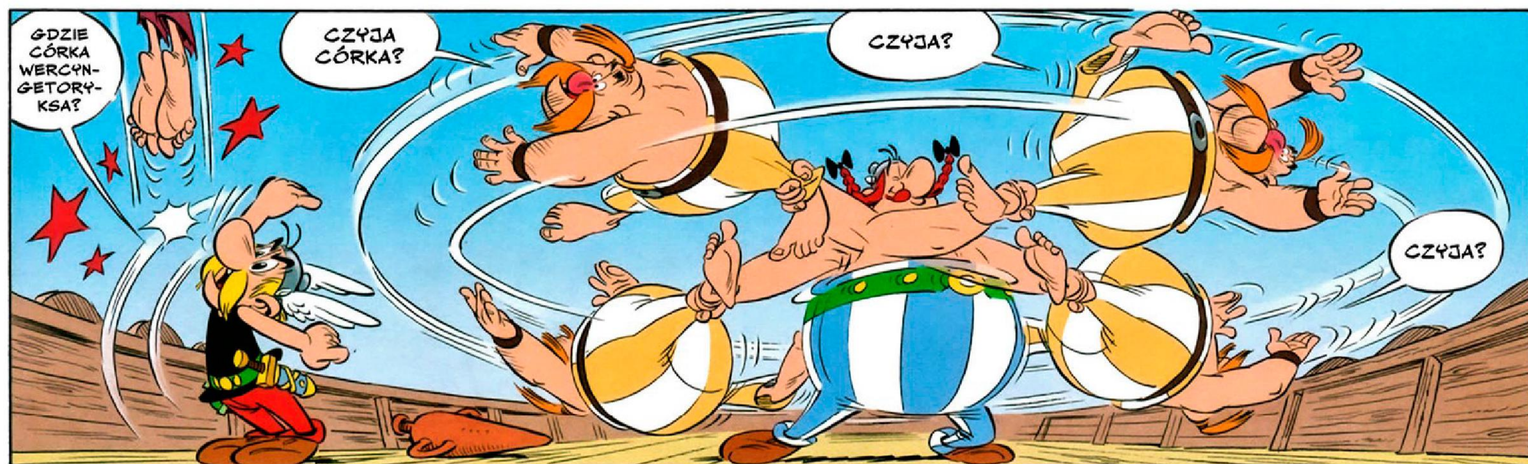

GUL GUL GUL
EEE...
A MY?...


NIO, NIO, NIO! JESTEŚCIE ZA MALI! PILNOWAĆ MI TU IDEFIKSA!
HAU!


...A WYWAR POWODUJE OTYŁOŚĆ!
DOBRZE JUŻ, OBELIKSIE, PRZESTAŃ ZRZĘDZIĆ!


ZAGROŻENIE Z PRAWEJ BURTY!


ŁUP
31A


GDZIE CÓRKA WERCYNGETORYKSA?
CZYJA CÓRKA?
CZYJA?
CZYJA?


?!
ADRENALINA!


WŁAŚNIE! BARDZO DOBRZE JĄ TRAKTOWALIŚMY!
RZEKŁBYM NAWET, ŻE W PEWNYM SENSIE ZOSTAŁA NASZĄ MASKOTKĄ!


A TEN TO KTO?
JAKIŚ WOLNY STRZELEC!
TAKI, CO PSUJE REPUTACJĘ CAŁEJ PROFESJI!
31B

















*WSZYSTKO, CO NIEZNANE, (WYDAJE SIĘ) WSPANIAŁE. – TACYT (PRZYP. TŁUM.)

W IMIENIU JULIUSZA CEZARA, KONTROLA! ZATRZYMAĆ POJAZD!
PUK
Bum Bum
UWAGA!
DOBIJAMY!
JESZCZE PÓŁ PALCA!



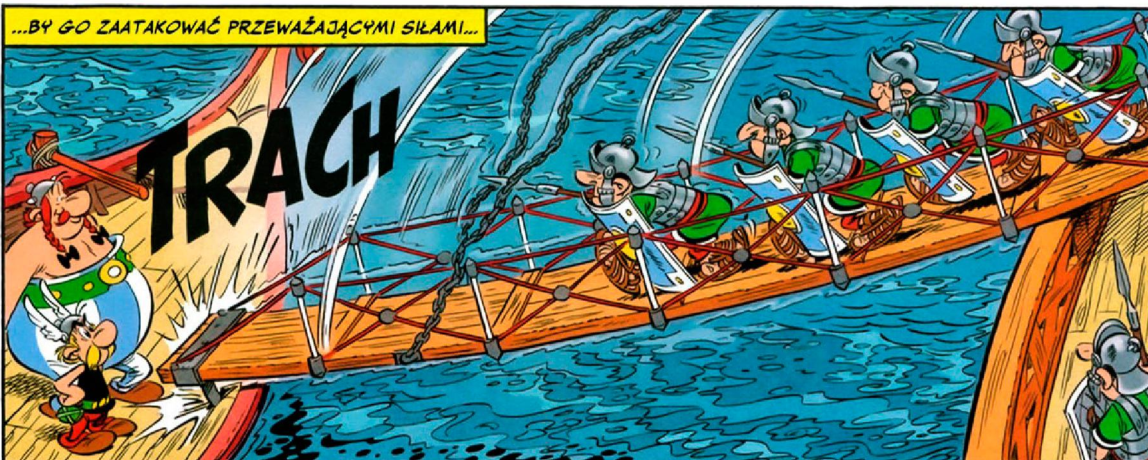






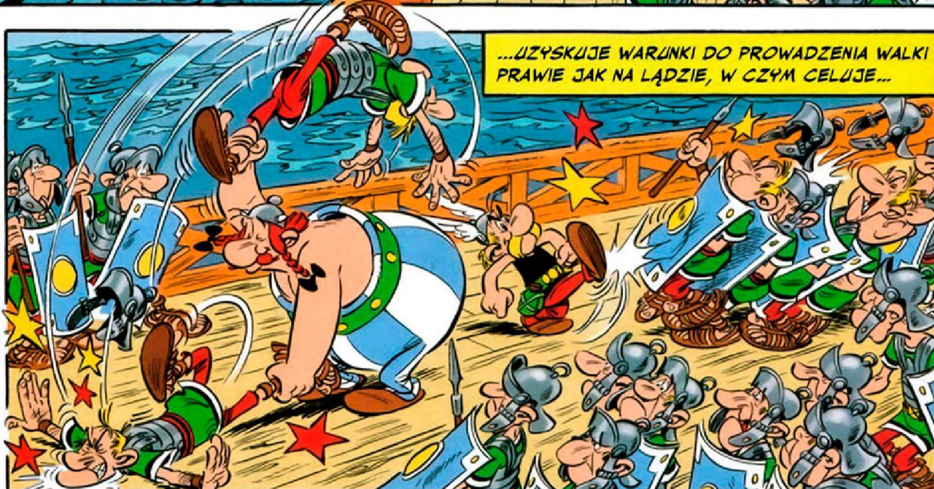



CORVUS (KRUK), TEN STRASZNY POMOST Z HAKIEM POZWALAJĄCY NA WBICIE SIĘ W POKŁAD WROGA...


...BY GO ZAATAKOWAĆ PRZEWAŻAJĄCYMI SIŁAMI...
TRACH


BARDZO PRAKTYCZNY!


DZIĘKI TEMU ZRĘCZNEMU MANEWROWI ARMIA RZYMSKA, NIEZBYT NAWYKŁA DO BITEW MORSKICH...


...UZYSKUJE WARUNKI DO PROWADZENIA WALKI PRAWIE JAK NA LĄDZIE, W CZYM CELUJE...


CO SĄDZISZ O TYCH MORSKICH RZYMIANACH?
CÓŻ, NIE SĄ DOŚĆ USTATKOWANI!
TRACH





POCZĄTKOWO MIAŁEM WYBRAĆ PIECHOTĘ, ALE TERAZ NIE ŻAŁUJĘ!

JA TEŻ NIE!

NIE ZNA ŻYCIA, KTO NIE SŁUŻYŁ W MARYNARCE!

DZUM

BUM BUM

Bum Bum Bum

DZUM DZUM

CHLUP

TO NIESPRAWIEDLIWE! WYGLĄDA, ŻE ONI ŚWIETNIE SIĘ TAM BAWIĄ!





KILKA WYSKOKÓW PÓŹNIEJ...

BUM BUM BUM

DOBRA, WYGRALIŚCIE, GALOWIE! ALE W SPOSÓB NIEZORGANIZOWANY I BEZŁADNY. I TEN BRAK STRATEGII WAS ZGUBI!

PROSZĘ, WASZ CORVUS, ZWRACAM.

TYMCZASEM POWIEDZ CEZAROWI, ŻE NADAL OPIEKUJEMY SIĘ CÓRKĄ WERCYNGETORYKSA!

BUM BUM

AJAJ! TAKA NADOPIEKUŃCZOŚĆ JEST SZKODLIWA DLA DZIECKA!

?

BUM BUM

LUDWIKUAMADEUSZU! UCISZ SIĘ Z TYM SWOIM BĘBENKIEM!

NO PEWNIE!

Kiedy choć raz mogę wyrazić siebie!

36A

To dlatego, że jestem Gotem? To dlatego!

Jazda, powiedz śmiało, że Got nie ma prawa grać na bębnach!

BUM BUM BUM

TO MÓJ SYN, WIELCE UZDOLNIONY, NADPOBUDLIWY... MOŻE SIĘ ZAMIENIMY?

DOBRA, DOŚĆ JUŻ STRACILIŚMY CZASU, OBELIKSIE!

KTO TU JEST GOTEM?

NIE POZOSTAWIAJMY ADRENALINY W RĘKACH PIRATÓW ZBYT DŁUGO...

W TYŁ NA LEWO, NA NEPTUNA! CZEKAJĄ NA NAS KOLEJNE MISJE!

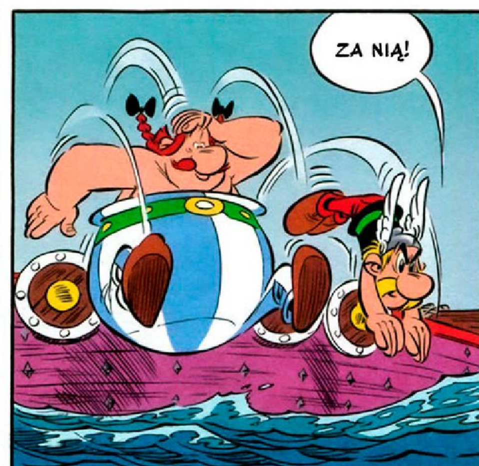
SUPER!

36B

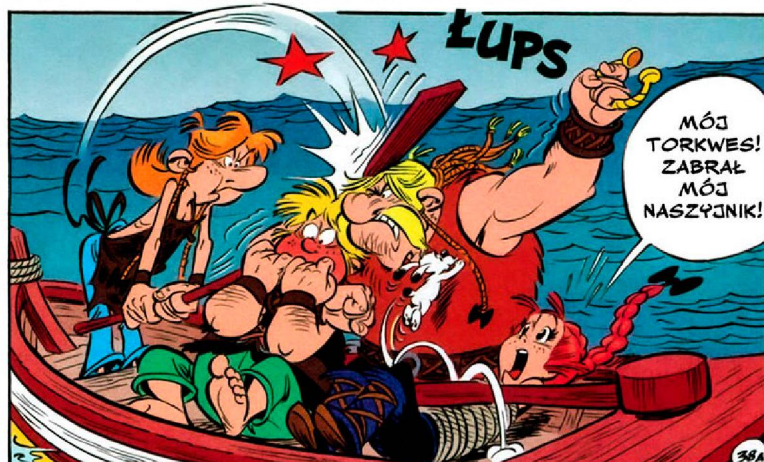
SKORZYSTAŁ Z WALKI, ŻEBY CZMYCHNĄĆ!
A PRZECIEŻ... *ICZK!* ...ZROBIŁEM PODWÓJNE WĘZŁY MARYNARSKIE!
TAM, NA GÓRZE!
BUM BUM
LUDWIKU-AMADEUSZU, DOŚĆ!
ZAJĄŁ MOJE STANOWI-SKO!
NA CERNUNNOSA, ZARAZ SIĘ PRZEKONAMY, CZY JESTEŚCIE NIEPOKONANI!
37A
SIUUU
WIIIIII
SZUST
WIIIIII
?!
ŁUPS
KLAK
WIIIIIIIII
OBELIKSIE! NIE!
TRAACH
LIKWIDUJĄ MOJE STA-NOWISKO!
37B


CHLUP
CHLUP
WIDZISZ TO CO JA, BLINIKSIE?


OKAZJA, ŻEBY SIĘ ZREHABILITOWAĆ, SELFIKSIE!
PUK
WRRR...


ZA NIĄ!

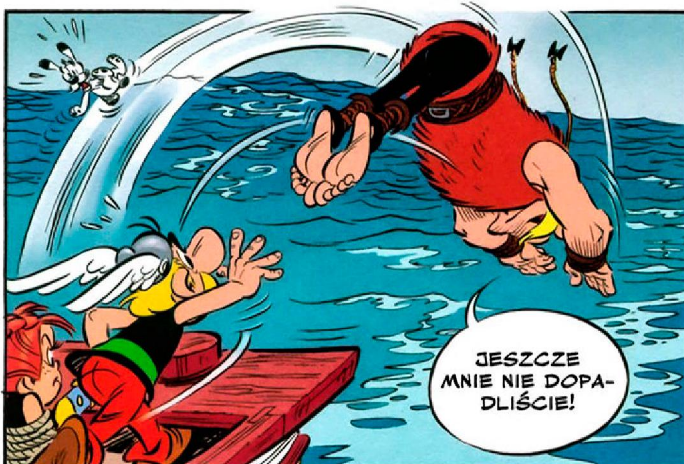

TAK, WIEM, ZACHOWUJMY SIĘ NATURALNIE!

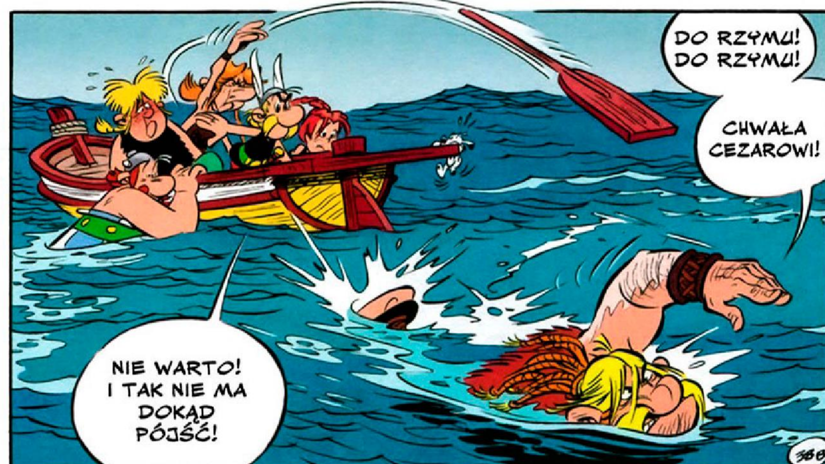

ŁUPS
MÓJ TORKWES! ZABRAŁ MÓJ NASZYJNIK!
38A


AJ!
CHAPS!

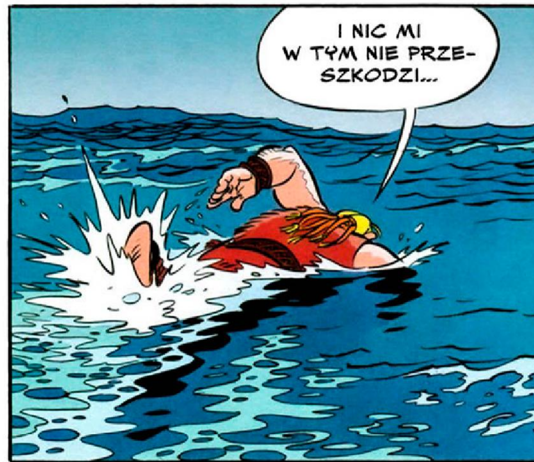

CHLUP

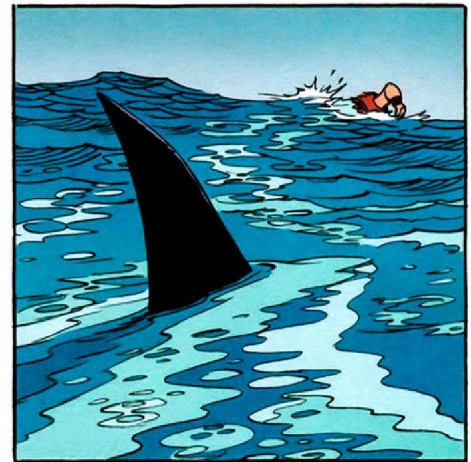

WRRR
BUL BUL BUL


JESZCZE MNIE NIE DOPADLIŚCIE!


DO RZYMU! DO RZYMU!
CHWAŁA CEZAROWI!
NIE WARTO! I TAK NIE MA DOKĄD PÓJŚĆ!
38B


NIGDY NIE ZAPOMINAM MIEJSC! WRÓCĘ I ODZYSKAM TORKWES!

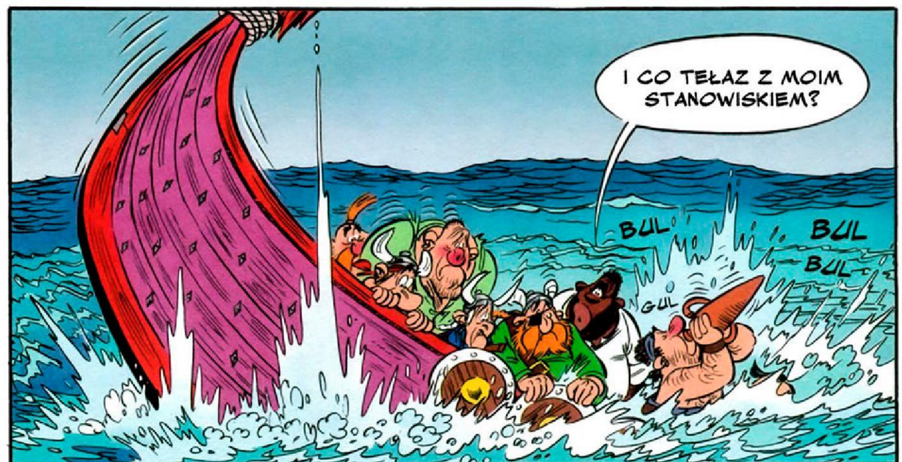

I NIC MI W TYM NIE PRZESZKODZI...




MISJA WYPEŁNIONA! WRACAMY, MÓJ STARY OBELIKSIE!
ZGODA! ALE TYM RAZEM WIOSŁUJĘ JA Z IDEFIKSEM!
HAU!


ŁA ŁA ŁAAAA! WSZYSCY SOBIE POSZLI! WSZYSTKO SIĘ UKŁADA! POLEGLI W WALCE NA WYCIEŃCZENIE!
CHLIP! SZKODA! BARDZO PODOBAŁA MI SIĘ TA MAŁA I JEJ WYSEPKA...
JUŻ WIDZIAŁEM, JAK...
39A


KAPITANIE, PO WYRWANIU MASZTU ZROBIŁA SIĘ DZIURA W KADŁUBIE... ICZK! ...I PRZECIEK...
BUL
BUL
BUL
BUL


I CO TEŁAZ Z MOIM STANOWISKIEM?
BUL
BUL
BUL
GUL


A PO REJSIE BEZ DODATKOWYCH UTRUDNIEŃ...
CHWAŁA TEUTATESOWI! WRESZCIE JESTEŚCIE!
CI Z FARC JUŻ TU SĄ, BYNAJMNIEJ NIEZADOWOLENI...
PUK
MIELIŚMY DOŚĆ CZASU, BY W OCZEKIWANIU ODSTAWIĆ TU TRZY RAZY GERGOWIĘ!
39B


I CZO? ŻNOWU SZĘ UWOLNIŁASZ?


I GDŻE SZĘ PODŻAŁ TWÓJ TORKWESZ?
A WY? GDZIE BYLIŚCIE, KIEDY TROPICIEL PRÓBOWAŁ MNIE PORWAĆ?

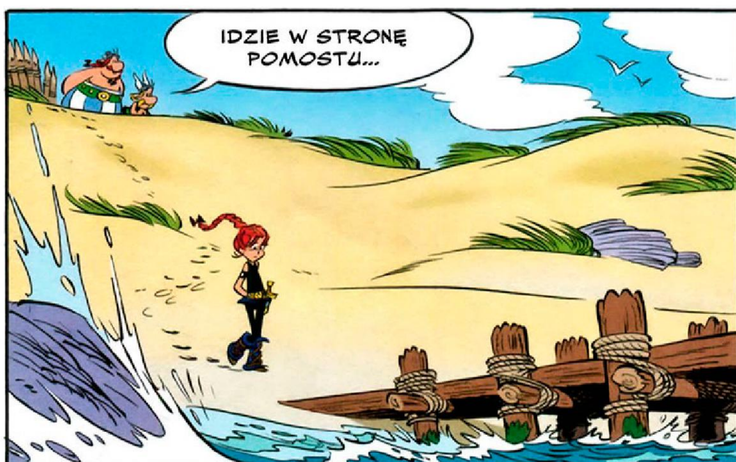

PUK
ALE WAM JEST TO OBOJĘTNE!
DLA WAS JEST WAŻNY TYLKO MÓJ TORKWES! A MÓJ TORKWES POSZEDŁ SIĘ PLUSKAĆ!
I SZLUS!

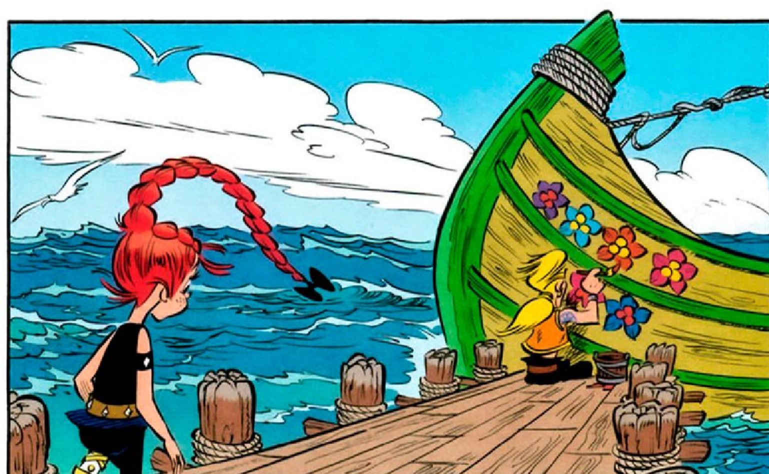

TERAZ RADŹCIE SOBIE SAMI! I ODBIJAJCIE GALIĘ BEZE MNIE!


SZILNI JAK TUR!
DYSZKRETNI JAK KRET!
WŁAŚNIE! WŁAŚNIE!
TRZASK

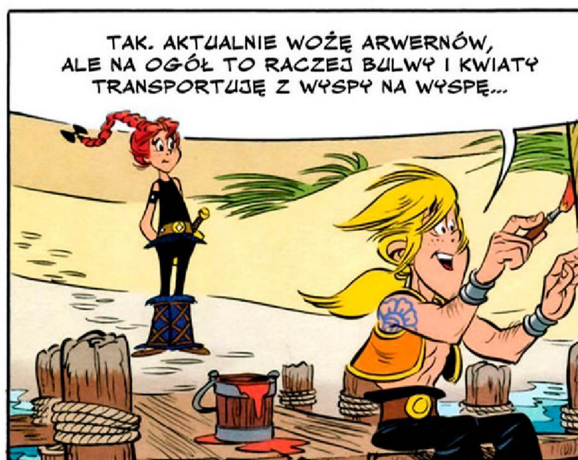

WY DWAJ, ZA NIĄ!
WIEMY. ŻARAŻ.


TO JAKIESZ DŻIWNE! RZECZ BY MOŻNA, ŻE ONA NIE LUBI WOJNY...
BUUUUUU! ŻAWALILISZMY EDUKACZJĘ TEGO DŻECZKA!
ALEŻ SKĄD, DAJCIE SPOKÓJ!
NAJWAŻNIEJSZE, ŻE MA CHARAKTER!


IDZIE W STRONĘ POMOSTU...




CZEŚĆ, JESTEM ADRENALINA... JEST PIĘKNA. TO TWOJA ŁÓDŹ?
CZEŚĆ! JESTEM LETITBIKS...


TAK. AKTUALNIE WOŻĘ ARWERNÓW, ALE NA OGÓŁ TO RACZEJ BULWY I KWIATY TRANSPORTUJĘ Z WYSPY NA WYSPĘ...


NO PROSZĘ... TWOJĄ ŁODZIĄ?... Z WYSPY NA WYSPĘ?...
41A


OBELIKSIE, PRZYJACIELU, WIDZISZ TO CO JA?
MAM SIĘ DYSKRETNIE WMIESZAĆ?


NIE, WRACAMY! MAM PRZECZUCIE, ŻE WSZYSTKO SAMO SIĘ UŁOŻY...
TAK? A DLACZEGO?


MASZ RACZJĘ, PANORAMIKSZE, ŻASZLEPIŁ NASZ WOJOWNICZY DUCH!
NAJWYRAŹNIEJ ADRENALINA NIE ODBIJE Ź NAMI Ź GALII...


TO MOJA WINA! NIE POWINIENEM BYŁ ŹMUSZACZ JEJ DO NAUKI WŁADANIA TOPOREM!
ŻARTUJESZ! TO PRZEŻE MNIE, BYŁEM ŹBYT SZUROWY!
ŁUP
NIE RÓB TEGO, NIE RÓB SZMEGO...
FAKTYCZNIE, ZERO INSTYNKTU MACIERZYŃSKIEGO!

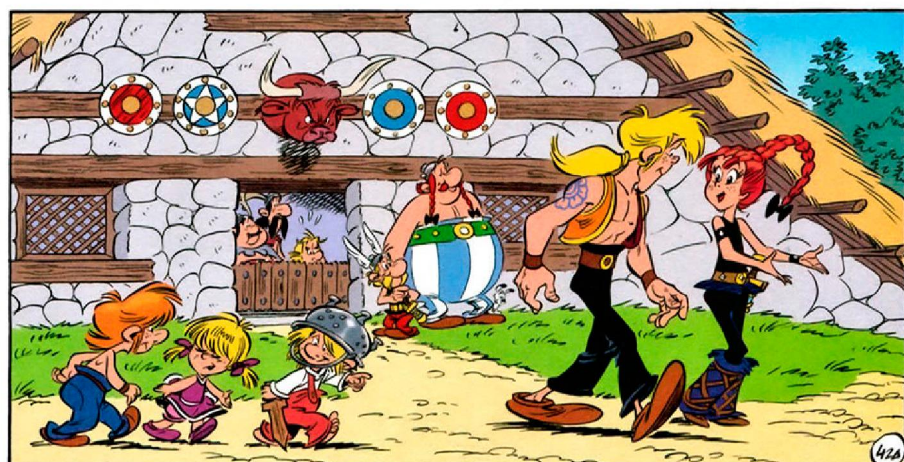

GDYBYSZMY CHOCZAŻ MIELI TORKWESZ, ŻEBY ŻAGRZEWACZ NASZYCH DO BOJU!
PUK
HEJ! CZOSZ MI SZĘ PRZYPOMNIAŁO!
?
41B


PRZECIEŻ NOSZĘ CEREMONIALNY HEŁM GENERALISZSZIMUSZA...
TY, DYSZLEK-SZIKSZE?


PRZYPOMNIJCZE SZOBIE. DAŁ MI GO PO GERGOWII W PODZIĘCZE ŻA MOJĄ BRAWURĘ!


A NIECH CZE, DYSZLEKTYKSZE! MAMY NASZ SZYMBOL, NA BELENOSZA!
ŻOSZTAŁA JEDNA SZPRAWA...


TRZEBA PRZEKONACZ ADRENALINĘ, ŻEBY MIMO WSZYSZTKO POPŁYNĘŁA Ż NAMI DO LONDINIUM...
BYĆ MOŻE NIE BĘDZIE TO KONIECZNE... CHODŹCIE ZOBACZYĆ!


42a


OTO OCZYWISTA OCZYWISTOŚĆ – NASZA ADRENALINKA WYFRUWA Z GNIAZDA!


PO WYJEŹDZIE ADRENALINY ŻYCIE W WIOSCE POWRÓCIŁO DO SWOJEGO SPOKOJNEGO BIEGU...
MÓJ JEST LEPIEJ WYKSZTAŁCONY!
NIEPRAWDA, BO MÓJ!
RYBY

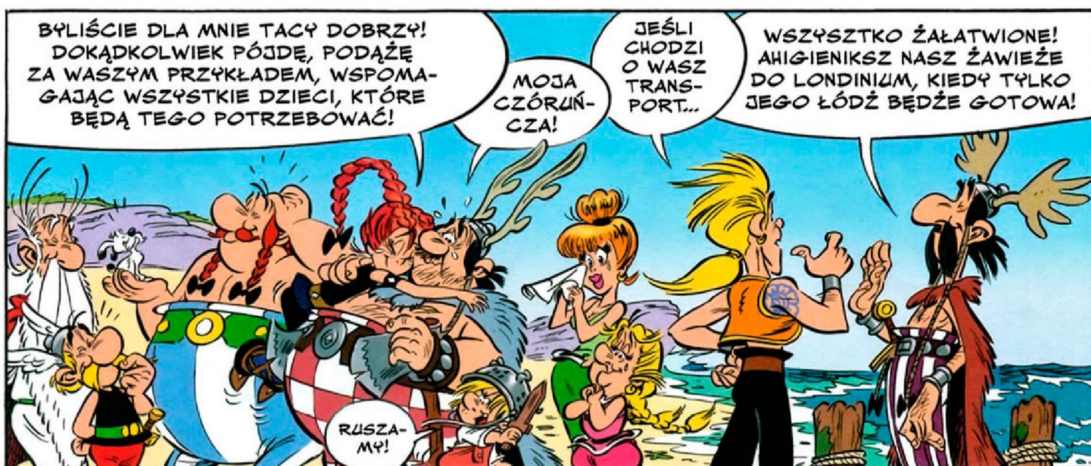

EEE... MY WŁAŚNIE W TYM TEMACIE...
PO TEJ PRZYGODZIE Z ADRENALINĄ PRZEMYŚLELIŚMY NASZĄ ORIENTACJĘ...


...ZAWODOWĄ. OTÓŻ CHCIAŁBYM POPRÓBOWAĆ KOWALSTWA...
A JA HANDLU PRODUKTAMI RYBOŁÓWSTWA.


TO BY WSZYSTKIM PASOWAŁO. MIELIBYŚMY DO SIEBIE TYLKO PRZEZ ULICĘ...
42b


CIII...
NA JOWISZA! JEŚLI DOBRZE ZROZUMIAŁEM, TO DZIEWCZYNA I JEJ TORKWES SĄ TERAZ POD OPIEKĄ NIEUGIĘTYCH GALÓW. CO DO TROPICIELA...

BĄDŹMY REALISTAMI! NIEPRĘDKO ZYSKASZ PRZYRODNIĄ SIOSTRĘ, MÓJ BIEDNY BRUTUSIE!
E TAM... WIESZ, ŻE MNIE TO RODZINA...

KILKA DNI PÓŹNIEJ...
ODJEŻDŻAM SPOKOJNA, ASTERIKSIE. WIOSKA I TY JESTEŚCIE GODNYMI SPADKOBIERCAMI MOJEGO OJCA.
CMOK!
POKÓJ WASZYM SERCOM, BRACIA! BOGINI BEGONIA CZUWAĆ BĘDZIE NAD NASZĄ WYPRAWĄ!
BUUUU! JUŻ SIĘ WIĘCEJ NIE UWOLNIIIIII...

BYLIŚCIE DLA MNIE TACY DOBRZY! DOKĄDKOLWIEK PÓJDĘ, PODĄŻĘ ZA WASZYM PRZYKŁADEM, WSPOMAGAJĄC WSZYSTKIE DZIECI, KTÓRE BĘDĄ TEGO POTRZEBOWAĆ!
MOJA CZÓRUŃCZA!
JEŚLI CHODZI O WASZ TRANSPORT...
WSZYSTKO ZAŁATWIONE! AHIGIENIKSZ NASZ ZAWIEŹE DO LONDINIUM, KIEDY TYLKO JEGO ŁÓDŹ BĘDZIE GOTOWA!
RUSZAMY!

MOŻEMY DOSTAĆ JESZCZE PÓŁ ZAKRĘTECZKI?
...NA TE SMUTECZKI?

TO JUŻ JEJ NIE ŚLEDZIMY?
NIE, OBELIKSIE, JUŻ JEJ NIE ŚLEDZIMY.











A PONIEWAŻ WSZYSZTKO DOBRE, CZO SZĘ DOBRZE KOŃCZY, I JESZT MNÓSZTWO SZMAKOWITYCH DŻIKÓW, FARC W KOMPLECZE ŻOSZTAJE ŻAPROSZONY NA WIELKĄ, TRADYCZYJNĄ UCZTĘ...

NO CZÓŻ, CHCZELIBYSZMY ODWOJOWACZ GALIĘ, ŻMAŻACZ ALEŻJĘ I TEGO...

ALE W GRUNCZE RZECZY LICZY SZĘ TYLKO SZCZĘSZCZE NASZYCH DŻECZI!

ABSZOLUTNIE!

CHRUPS CHRUPS

PUK

Koniec

44B

FERRI + CONRAD 2019

Jak
Obeliks wpadł
do kociołka druida,
kiedy był mały
Dwanaście prac Asteriksa
Przygody Gala Asteriksa
Złoty sierp
Asteriks gladiator
Wyprawa dookoła Galii
Asteriks i Kleopatra
Walka wodzów
Asteriks u Brytów
Asteriks i Goci
Asteriks i Normanowie
Asteriks legionista
Tarcza Arwernów
Asteriks na Igrzyskach
Olimpijskich
Asteriks i kociołek
Asteriks w Hiszpanii
Niezgoda
Asteriks u Helwetów
Osiedle bogów
Laury Cezara
Wróżbita
Asteriks na Korsyce
Podarunek Cezara
Wielka przeprawa
Obeliks i spółka
Asteriks u Belgów
Wielki rów
Odyseja Asteriksa
Syn Asteriksa
Asteriks u Reszehezady
Róża i miecz
Galera Obeliksa
Asteriks i Latraviata
Galijskie początki
Kiedy niebo spada na głowę
Rocznica urodzin Asteriksa
i Obeliksa – Złota księga
Asteriks u Piktów
Papirus Cezara
Asteriks w Italii
Córka Wercyngetoryksa

Cena: 19,99 zł



EGMONT.pl

www.asterix.com
www.swiatkomiksu.pl